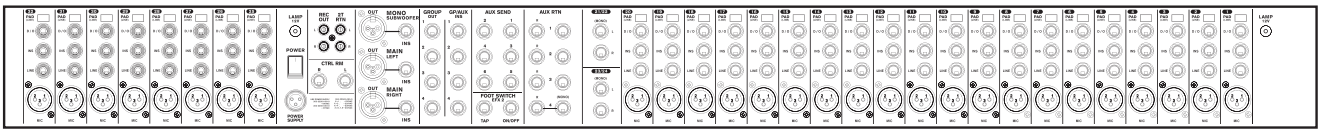
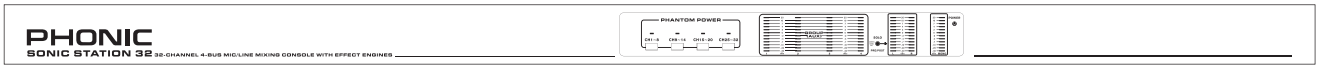
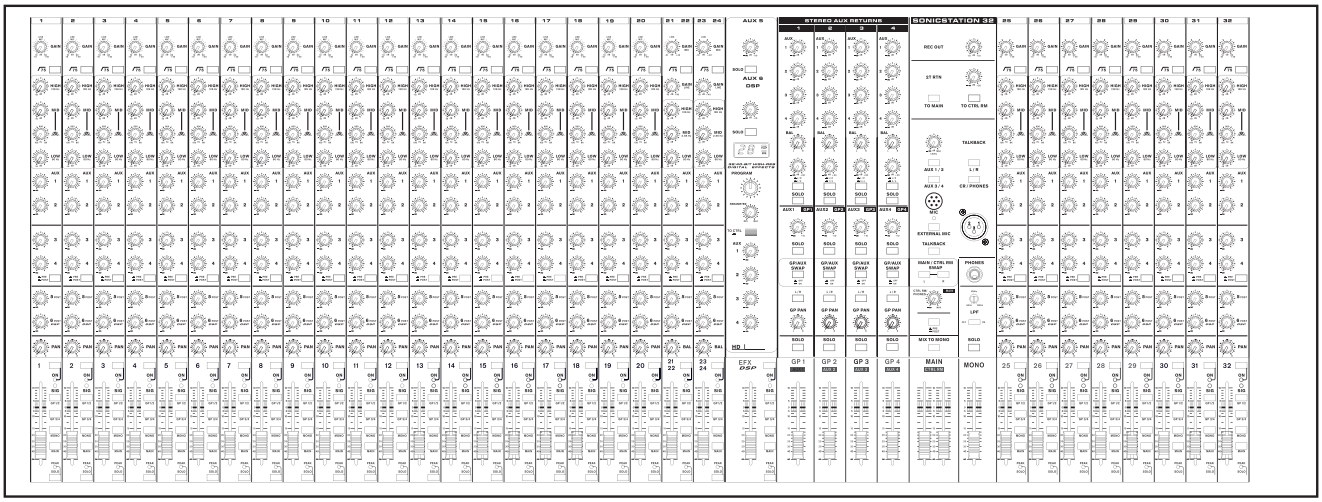
PHONIC

SONIC STATION 22
SONIC STATION 32

MIXING CONSOLE
CONSOLA DE MEZCLA
调音台







SONIC STATION 32

English / Español / 简体中文

User's Manual
Manual del Usuario
使用手册

SONIC STATION 22
SONIC STATION 32

MIXING CONSOLE
CONSOLA DE MEZCLA
调音台

CONTENTS

INTRODUCTION.....4
FEATURES.....4
BASIC SETUP.....4
Getting Started.....4
Channel Setup.....4
MAKING CONNECTIONS.....4
Rear Panel.....4
Main Mixing Panel.....6
CONTROLS AND SETTINGS....6
Rear Panel.....6
Channel Controls.....6
Digital Effect Engine.....8
MASTER SECTION.....9
Stereo AUX Returns.....9
AUX/Group 1 to 4 Controls....9
Master Controls and Indicators.....10
SPECIFICATIONS.....12
DIGITAL EFFECT TABLE.....14
APPLICATIONS.....37
DIMENSIONS.....38
BLOCK DIAGRAM.....39

CONTENIDO

INTRODUCCION.....16
CARACTERISTICAS.....16
CONFIGURACION BASICA.....16
Iniciando.....16
Configuración de Canal.....16
HACIENDO CONEXIONES.....17
Panel Trasero.....17
Panel de Mezcla Principal.....18
CONTROLES Y AJSUTES.....18
Panel Trasero.....18
Controles de Canal.....18
Maquina de Efectos Digitales.....20
SECCIÓN PRINCIPAL.....21
Regresos AUX estéreo 21
Controles AUX/Group 1 a 4.....21
Controles Principales e Indicadores.....22
ESPECIFICACIONES.....24
TABLA DE EFETOS DIGITALES.....26
APLICACIONES.....37
DIMENSIONES.....38
DIAGRAMA DE BLOQUE.....39

目录

简介.....28
功能.....28
基本设置.....28
准备工作.....28
声道设置.....28
连接操作.....29
背板.....29
主要混音面板.....30
控制和设置.....30
背板.....30
声道控制.....30
数字效果器.....31
主控制区.....31
立体辅助倒送.....31
辅助/群组1-4控制.....31
主控制和指示灯.....32
规格.....34
数字效果表.....36
应用.....37
尺寸.....38
线路图.....39

Phonic preserves the right to improve or alter any information within this document without prior notice
Phonic se reserva el derecho de mejorar o alterar cualquier información provista dentro de este documento sin previo aviso
PHONIC保留不预先通知便可改变或更新本文件权利

V1.0 12/31/2008

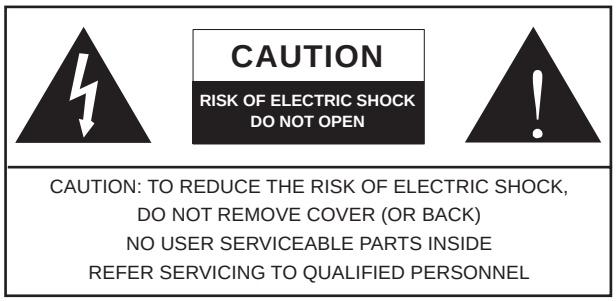
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus. The MAINS plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

Warning: the user shall not place this apparatus in the confined area during the operation so that the mains switch can be easily accessible.

1. Read these instructions before operating this apparatus.
2. Keep these instructions for future reference.
3. Heed all warnings to ensure safe operation.
4. Follow all instructions provided in this document.
5. Do not use this apparatus near water or in locations where condensation may occur.
6. Clean only with dry cloth. Do not use aerosol or liquid cleaners. Unplug this apparatus before cleaning.
7. Do not block any of the ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plug, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

13. Unplug this apparatus during lighting storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.


CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK,
DO NOT REMOVE COVER (OR BACK)
NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE
REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

CAUTION: Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified may result in hazardous radiation exposure.

INTRODUCTION

Thank you for choosing one of Phonic's many quality compact mixers. The Sonic Station 22 and 32 mixing console - designed by the talented engineers that have created a variety of mixers fantastic in style and performance in the past - displays similar proficiency that previous Phonic products have shown; with more than a few refinements, of course. The Sonic Station 22 and 32 feature full gain ranges, amazingly low distortion levels, and incredibly wide dynamic ranges - just showing the dominance these small machines will have in the mixing World.

We know how eager you are to get started - wanting to get the mixer out and hook it all up is probably your number one priority right now - but before you do, we strongly urge you to take a look through this manual. Inside, you will find important facts and figures on the set up, use and applications of your brand new mixer. If you do happen to be one of the many people who flatly refuse to read user manuals, then we just urge you to at least glance at the Instant Setup section. After glancing at or reading through the manual (we applaud you if you do read the entire manual), please store it in a place that is easy for you to find, because chances are there is something you missed the first time around.

FEATURES

- 22/32 Mic/Line channels with inserts on Sonic Station 22/32
- Mic preamps included on 2 stereo channels with individual mic and line gain controls
- Dual High Definition Algorithm 32/40-bit digital multi-effect processors with 16 programs plus one main parameter control, effect 2 with tap control and foot switch jacks
- Group/Aux and Main/CTRL RM swap for monitor console application
- Talkback microphone built-in
- 3-band EQ with swept mid-range on mono channel
- 75 Hz low-cut filter on each channel
- Six AUX send mixing bus, two pair with pre/post switch
- Four stereo AUX returns, each with aux send 1-4 volume controls
- Pad/Line in on mono channels to handle difficult signals
- +48V phantom power group switches
- Four true subgroups with main L and R routing switches, pan controls and inserts
- Direct outputs with pre/post switches for multi-track recording
- Each input and outputs with solo monitoring feature
- Mono out with variable low pass filter from 60 Hz to 160 Hz for subwoofer
- Rec out with trim control for record level matching
- 7 12-segment level meters for main, mono and group/aux
- On, Peak/Solo and Signal indicators on each input channel
- 12V gooseneck lamp socket for working on dark place

BASIC SETUP

Getting Started

1. Ensure all power is turned off on the Sonic Station mixer. To totally ensure this, the AC cable should not be connected to the unit.
2. All faders and level controls should be set at the lowest level and all channels switched off to ensure no sound is inadvertently sent through the outputs when the device is switched on. All levels should be altered to acceptable degrees after the device is turned on.
3. Plug all necessary instruments and equipment into the device's various inputs as required. This may include line signal devices, as well as microphones and/or guitars, keyboards, etc.
4. Plug any necessary equipment into the device's various outputs. This could include Amplifiers, active speakers or monitors, signal processors, and/or recording devices.
5. Plug the supplied power adaptor into the power inlet on the back of the device ensuring the local voltage level is identical to that required on your external power supply.
6. Plug the supplied adapter into a power outlet of a suitable voltage.
7. Turn the power switch on.

Channel Setup

1. To ensure the correct audio levels of each input channel is selected, every channel should first be switched off and all faders set to 0. Also, all EQ controls should be set in the center, and all AUX sends down.
2. Choose the channel that you wish to set the level of and ensure that channel has a signal sent to it similar to the signal that will be sent when in common use. For example, if the channel is using a microphone, then you should speak or sing at the same level the performer normally would during a performance. If a guitar is plugged into that channel, then the guitar should also be used as it normally would be.
3. Press the Solo button of the channel, and ensure the Pre / Post button under the CTRL RM level control on the master section is released, allowing you to see the audio properties in the level meter.
4. Turn the gain of the selected channel up to a level that ensures the audio level sits around 0 dB, as indicated by the level meter. Be careful not to let the audio reach +7 dB.
5. This channel is now ready to be used; you can stop making the audio signal.
6. To activate the channel, release the Solo button and engage the channel's on button and press the 1/2, 3/4, mono or L/R routing buttons, allowing the signal to be sent to the corresponding destinations.
7. You should now select the next channel to set and go back to follow steps 1 through 6.

MAKING CONNECTIONS

Rear Panel

1. XLR Jacks
These jacks accept XLR inputs for balanced signals. They can be used in conjunction with microphones such as professional condenser, dynamic or ribbon microphones - with standard XLR male connectors. With low noise preamplifiers, these inputs serve for crystal clear sound replication.

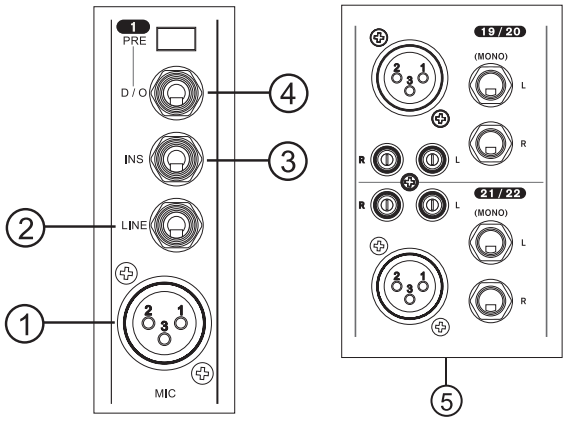
NB. When using an unbalanced microphone, please ensure phantom power is switched off. However, when using condenser microphones the phantom power should be activated.

2. Line In Jacks
These balanced inputs accept 1/4" TRS and 1/4" TS line inputs for the addition of various music instruments – such as keyboards, drum machines, electric guitars, as well as a variety of other electric instruments.

3. Insert Jacks
The primary use for these TRS phone jacks is for the addition of external devices, such as dynamic processors or equalizers, to the corresponding mono input channel. This will require a Y cord that can send and receive signals of the mixer to and from an external processor. The tip of the TRS jack will send the signal from the input channel, and the ring will return the signal back to the mixer (the sleeve is the grounding).

4. Direct Outputs and PRE button
These connections are for the direct output of the unbalanced signals received by mono channels. They are typically post-fader, post-EQ, post-LCF, post-mute, however with the included "PRE" button they easily become pre-fader and pre-EQ (as well as post-gain, post-insert and post-LCF). They are most commonly used to connect Multi-track recorders.

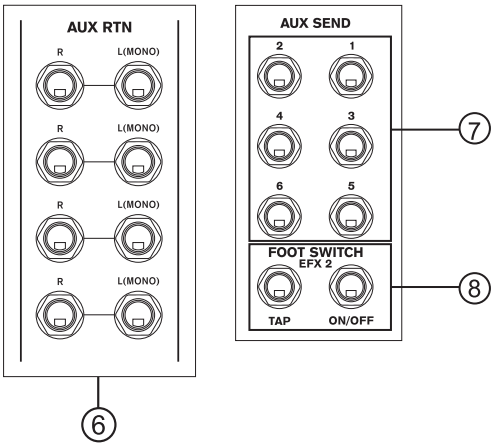
5. Stereo Channels
The two stereo channels on the Sonic Station (channels 19/20 and 21/22 on the Sonic Station 22; channels 29/30 and 31/32 on the Sonic Station 32) include XLR Mic inputs and 1/4" TRS phone jacks, as well as stereo RCA inputs. There can be used in conjunction with various stereo devices, such as synthesizers and keyboards. Also, by connecting a mono signal to the left phone jack, the Sonic Station automatically doubles the signal over to the right channel. This is known as Jack Normalizing.



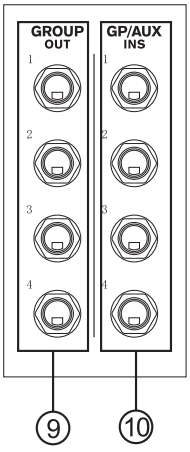
6. Auxiliary (AUX) Returns
The 1/4" TRS AUX Return inputs are for the return of audio to the Sonic Station mixer, processed by an external signal processor. If really needed, they can also be used as additional stereo inputs. The feed from these inputs can be adjusted using the AUX Return controls on the face of the mixer. When connecting a monaural device to the AUX Return inputs, simply plug a 1/4" phone jack into the left (mono) input, and the signal will appear in the right as well.

7. Auxiliary (AUX) Sends
These balanced 1/4" TRS phone jacks are the final output of line-level signal fed from the corresponding auxiliary send mixing buses, and are best suited for use with external effect processors or stage monitors. Feeding the output from the Auxiliary outs to an equalizer and amplifier, and then to a floor monitor speaker allows artists to monitor their own instruments or vocals whilst performing.

8. Foot Switch Jacks
These ports are for the inclusion of a foot switch (non-latchable), used to remotely adjust properties of the built-in Digital Effect processor, to the mixer. The right jack is used to turn the device on and off, where the left jack is used for adjusting tap delay properties.



9. Group Outs
These balanced 1/4" TRS phone jacks output the final feed from the Group 1, 2, 3 and 4 Faders on the main panel of the mixer. These outputs can be used to feed multi-track records, as well as an amplifier and speakers to be used along with the Main Speakers.



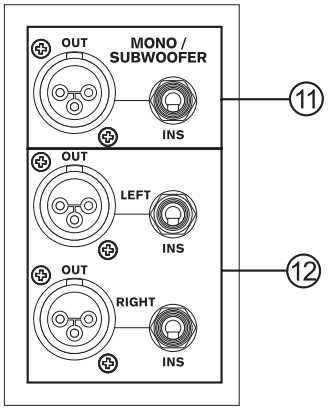
10. Group/Aux Insert
These TRS phone jacks are for the addition of external devices, such as equalizers or various other processors, to the corresponding Group or AUX output (depending on the SWAP settings). This will require a Y cord that can send and receive signals of the mixer to and from an external processor. The tip of the TRS jack will send the signal from the input channel, and the ring will return the signal back to the mixer (the sleeve is the grounding).

11. Mono / Subwoofer Output

This XLR output feeds a monaural signal of the Main L-R signals combined, as adjusted by the accompanying level control (the signal of which is taken from individual channels and/or the main mix). This is ideal for use with a mono sound system, or for the addition of a subwoofer to your set of speakers, adding more punch to low frequency sounds (ensure you activate the low pass filter when using a subwoofer). Also featured is an Insert point, allowing external devices, such as a compressor, to be used to alter the mono signal before it is fed through the outputs.

12. Main Outputs

These outputs will output the final stereo line level signal sent from the main mixing bus. The primary purpose of the two male XLR jacks is to send the main output to external devices, which may include power amplifiers (and in-turn, a pair of speakers), other mixers, as well as a wide range of other possible signal processors (equalizers, crossovers, etcetera). Also featured on each output is an Insert point, allowing external devices, such as a compressor, to be used to alter the signal before it is fed through the outputs.



13. 2T RTN

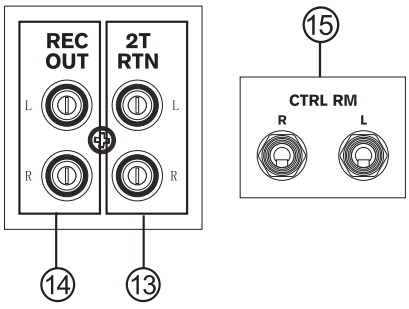
The first of these inputs accommodates RCA cables from such devices as tape and CD players.

14. Record Outputs with Trim Control

As with the 2T Return ports, these outputs will accommodate RCA cables, able to be fed to a variety of recording devices. The Record Out also features a convenient trim control (located on the front panel), allowing for simple level matching while recording.

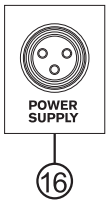
15. CTRL RM (Control Room) Output

These two 1/4" Phone Jack outputs feed the signal altered by the Control Room level control on the face of the mixer. This output has extensive use, as it can be used to feed the signal from the mixer to an active monitor, for the monitoring of the audio signal from within a booth, among many other possible uses.



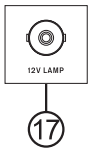
16. Power Supply Connector

This port is for the addition of a power cable and supply, allowing power to be supplied to the mixer. Plug one end of the supply to the Sonic Station mixer, and then the supply's AC cable into a power outlet of a suitable voltage (check local voltage levels before connecting). Please use the power adaptor that is included with this mixer only.



17. 12V Lamp

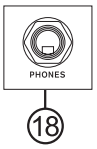
This BNC socket allows you to attach a 12 Volt gooseneck lamp, allowing better visibility in areas with poor light. The Sonic Station 22 features one of these sockets, whereas the Sonic Station 32 features two.



Main Mixing Panel

18. Phones Output

This output port is best suited for use with headphones, allowing monitoring of the mix. The audio level of this output is controlled using the Phones control on the front panel's master section.

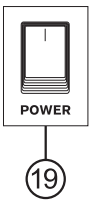


CONTROLS AND SETTINGS

Rear Panel

19. Power Switch

This switch is used to turn the mixer on and off. Ensure you turn all level controls down before activating. Activation of the Sonic Station mixer is accompanied by a blue LED lighting up in the meter section.



Channel Controls

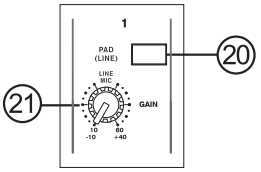
20. PAD Button

These buttons, located on all input channels, attenuate the input signal of the Mic inputs by 20 dB, and allow line inputs to be fed to the channel. This gives a greater dynamic range to the input, allowing inputs with higher-level signals to be used without the possibility of clipping.

NB. When this button is not pushed in, line inputs are not received by the corresponding input channel. When activated, mic inputs are attenuated 20 dB, however are cut off if a line input is inserted.

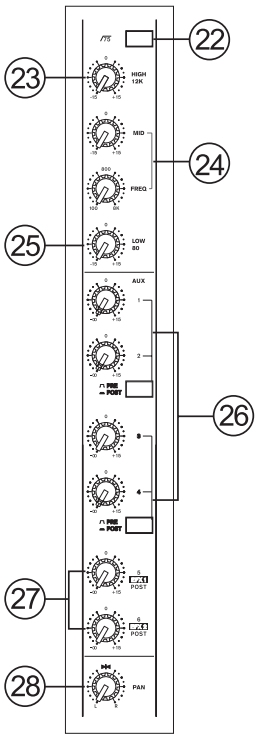
21. Gain Control

This controls the sensitivity of the input signal of the Line/ Microphone input of mono channels. The gain should be adjusted to a level that allows the maximum use of the audio, while still maintaining the quality of the feed. This can be accomplished by adjusting it to a level that will allow the peak indicator occasionally illuminate or slightly lower than this. Please refer to the channel set up section.



22. Low Cut Filter (75 Hz)
This button, located on all channels, will activate a high-pass filter that reduces all frequencies below 75 Hz at 18 dB per Octave, helping to remove any unwanted ground noise or stage rumble.

23. High Frequency Control
This control is used to give a shelving boost or cut of ±15 dB to high frequency (12 kHz) sounds. This will adjust the amount of treble included in the audio of the channel, adding strength and crispness to sounds such as guitars, cymbals, and synthesizers.



24. Middle Frequency Control
This control is used to provide a peaking style of boost and cut to the level of middle frequency sounds at a range of ±15 dB. The Sonic Station mixer also provides a sweep control, allowing you to select a center frequency between 100 Hz and 8 kHz. Changing middle frequencies of an audio feed can be rather difficult when used in a professional audio mix, as it is usually more desirable to cut middle frequency sounds rather than boost them, soothing overly harsh vocal and instrument sounds in the audio.

Stereo channels (19/20 and 21/22 on the Sonic Station 22; 29/30 and 31/32 on the Sonic Station 32) differ slightly, in that they feature a single control for adjusting Middle Frequencies only, with a set frequency of 2.5 kHz.

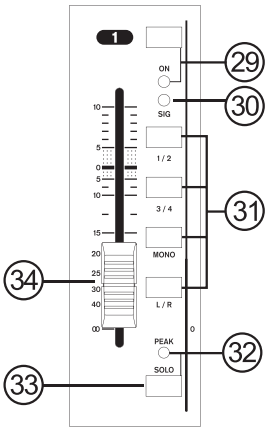
25. Low Frequency Control
This control is used to give a shelving boost or cut of ±15 dB to low frequency (80 Hz) sounds. This will adjust the amount of bass included in the audio of the channel, and bring more warmth and punch to drums and bass guitars.

26. AUX Controls
These four AUX controls alters the signal level that is being sent to the auxiliary 1 to 4 mixing buses, the signal of which is suitable for connecting stage monitors, allowing artists to listen to the music that is being played, or to fed to an external effect processors. AUX 1/2 and AUX 3/4 each feature a Pre/Post button, which alternates the feed to the AUX mixing bus between a post and pre-fader feed.

27. EFX 1 and 2 / AUX 5 and 6 Controls
These two controls act as EFX send for the two internal effect processors. They allow users to adjust the post fader signal of the corresponding input channel to be sent to the EFX 1 and 2 mixing buses. The signal is also sent to the AUX 5 and 6 mixing buses, allowing the signal to be output via the AUX 5 and 6 Sends.

28. Pan/Balance Controls
This alternates the degree or level of audio that the left and right side of the main mix should receive. On mono channels, the PAN control will adjust the level that the left and right should receive (pan), where as on a stereo channel, adjusting the BAL control will attenuate the left or right audio signals accordingly (balance).

29. On Button and Indicator
This turns the corresponding channel on, allowing the user to use the feed from the channel's inputs to supply the MAIN L/R, MONO, GROUP 1/2, GROUP 3/4, AUX and EFX buses (as specified by the user, of course). The indicator beneath this button will be illuminated when the channel is active.



30. Sig Indicator
This LED indicator shows when the input level (post EQ) reaches -20 dBu, basically showing when a signal is received by the corresponding channel.

31. 1-2, 3-4, Mono and L-R Buttons
These handy buttons allow you to decide the audio path of the corresponding channel. Pushing the "1/2" or "3/4" buttons allows the signal to be sent to the Group 1/2 or 3/4 mixes respectively, where the "mono" or "L-R" allow it to be sent to the Mono or Main L/R mixes.

32. Peak Indicator
This LED indicator will illuminate when the channel hits high peaks, 6 dB before overload occurs. It is best to adjust the channel level control so as to allow the PEAK indicator to light up on regular intervals only. This will ensure a greater dynamic range of audio. This indicator also doubles as a Solo indicator, when the SOLO button is engaged.

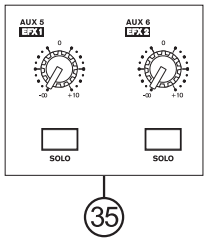
33. Solo Button and Peak Indicator
The Solo button is pushed to allow the signal of the corresponding channel to be sent to the Control Room / Phones mixing bus (pre or post fader, depending on the properties selected by the pre / post button, located below the solo level control), for use with either headphones or studio monitors. This button also allows for easier isolation of individual channel signals, ensuring setting of the input gain or tracking of audio by sound engineers is made simpler. The indicator above the Solo button illuminates whenever the Solo button is activated, however also doubles as a Peak Indicator, illuminating when the signal reaches high peaks.

34. Channel Level Control (Fader)
This 60 mm fader will alter the signal level that is sent from the corresponding channel to the appropriate destinations, as decided by the 1-2, 3-4, Mono and L-R buttons.

Digital Effect Engines

35. AUX 5 and 6 (EFX 1 and 2) Controls and Solo Button

These two rotary controls allow users to adjust the final output level of the AUX 5 and 6 signals, sent to the AUX 5 and 6 send outputs, as well as Digital Effect Processors 1 and 2. When the corresponding solo buttons are pushed, the AUX 5 and 6 (EFX 1 and 2) signals are affectively sent to the Control Room / Phones mixing bus, allowing the signal to be monitored.



36. Digital Effect Display

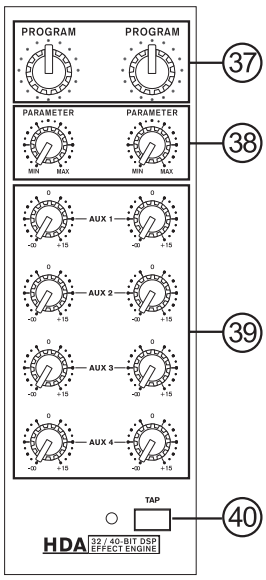
This panel displays the titles of different effects that can be added to the EFX 1 and 2 signals. When you select the effect, the LED beneath the effect name will illuminate, and the alteration be applied automatically. For a list of available effects, please observe the Digital Effect Table.

37. Program Control

This control is used to scroll through the various effects shown on the Digital Effect Display. Turning the control will automatically change the effect and apply it to the mix. To see the list of available programs, please check the Digital Effect Table.

38. Parameter Control

This will adjust the one main parameter of the digital effect program that is applied to the audio feed. Please refer to the Digital Effects Table for more information on Effect parameters.



NB. The digital effect engine has a "memory" function, which allows you to adjust the parameters of a program, then, if you change the parameters of another program and return to the original one, your parameter setting will be kept until the Parameter Control is turned once again, at which time it will be altered according to the control.

39. AUX 1 to 4 Controls

These four AUX controls allows users to adjust the signal level that is being sent from the EFX 1 and 2 mixes to the auxiliary 1 to 4 mixing buses, the signal of which is suitable for connecting stage monitors, allowing artists or engineers to listen to the music that is being played. This is called "Effect to Monitor".

40. Tap Delay Button and Indicator

For EFX Processor 2 only, when the tap delay program is selected, this button is used to determine the delay time. By pushing the button several times, the effect engine interprets the time between last two pushes and remembers this as the delay time until the button is pushed again. When the tap delay effect is selected, the corresponding LED will flash at the intervals selected.

41. Effect On Button and Indicator

This button is pushed to turn the corresponding effect panel on or off. When the effect processor is turned on, the corresponding LED illuminates.

42. Sig Indicator

This LED indicator shows when the input level reaches at least -20 dBu, basically showing when a signal is received by the corresponding channel.

43. 1-2, 3-4, Mono and L-R Buttons

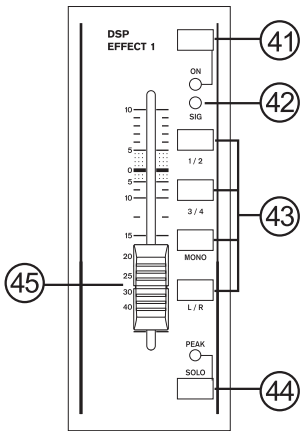
These handy buttons allow you to decide the audio path of the corresponding effect channel. Pushing the "1/2" or "3/4" buttons allows the processed signal to be sent to the Group 1/2 or 3/4 mixes respectively, where the "mono" or "L-R" allows it to be sent to the Mono or Main L/R mixes.

44. Solo and Peak Button

The Solo button is pushed to allow the signal of the EFX 1 or 2 channels to be sent to the Control Room / Phones mixing bus, for use with either headphones or studio monitors. The indicator above the Solo button illuminates when activated, however also doubles as a Peak Indicator, illuminating when the effect processor overloads and has the potential to cause distortion. When the peak LED is on, turn the AUX 5 (or AUX 6) level control to a level that stops the peak LED from illuminating.

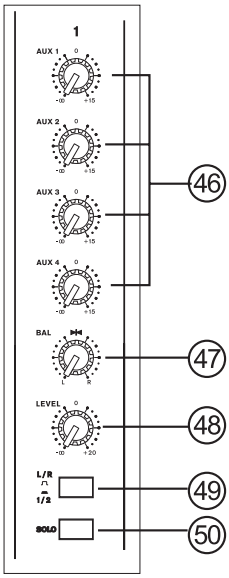
45. Level Control (Fader)

This 60 mm fader will alter the signal level that is sent from the EFX 1 or 2 channels to the appropriate destinations, selected by the 1-2, 3-4, mono and L-R buttons.



Master Section

Stereo AUX Returns



46. AUX 1 to 4 Controls

These controls adjust the pre-fader level of the signal from the AUX Return controls to the corresponding AUX send mixing buses for effect-to-monitor sends.

47. Balance Control

The Balance control allows users to adjust the degree or level of audio that the left and right side of the main mix should receive. Turning the control to the left attenuates the right AUX return signal, whereas turning it to the right attenuates the left signal.

48. Level Control

These rotary controls will alter the signal level that is sent from the AUX Return 1 to 4 mixing buses to the appropriate destinations, as selected by the L/R / 1/2 or L/R / 3/4 buttons.

49. L/R - 1/2 and L/R – 3/4 Button

These buttons, when pushed in, send the corresponding Stereo AUX Return signal to the Group 1 and 2 or Group 3 and 4 mixing buses. The L/R / 1/2 and L/R / 3/4 buttons decide the final destination of the AUX Return signals. When released, the corresponding signals are sent to the Main L-R mixing bus.

50. Solo Button

When the Solo button is pushed the signal of the corresponding AUX Return channel is sent to the Control Room / Phones mixing bus, for use with either headphones or studio monitors.

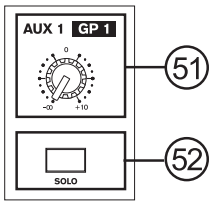
AUX / Group 1 to 4 Controls

51. AUX Send 1 to 4 Master Controls

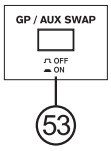
These rotary controls adjust the final level of the AUX 1, 2, 3 and 4 signals (as taken from the AUX level controls 1 to 4 on each channel strip), the audio of which is sent to the corresponding AUX sends. If the GP/AUX SWAP button is pushed in, however, they perform the identical task, however for the Group 1, 2, 3 and 4 signals instead.

52. Solo Button

When the Solo button is pushed the signal of the corresponding AUX send is sent to the Solo and Control Room / Phones mixing bus, for use with either headphones or studio monitors.



53. GP / AUX SWAP



This button (located on each AUX / GROUP control strip) allows users to swap the AUX and GROUP level controls and solo buttons. When pushed in, the AUX 1 rotary control is then used as the Group 1 control and the Group 1 60mm fader becomes the AUX 1 control.

NB. This simply alternates use of the level controls and solo buttons mentioned, and in no way changes the destination of any channel's signal.

54. Main L/R Button

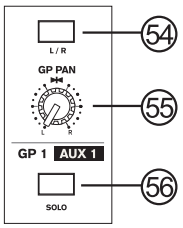
This button allows users to send the signal from the corresponding Group channel to the Main L/R mixing bus.

55. Group Pan

Used in conjunction with the L/R button, turning this control to the left or the right allows users to adjust the amount of the Group signal the left and right channels of the main mix should receive.

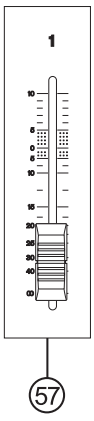
56. Solo Button

When the Solo button is pushed the signal of the corresponding Group is sent to the Solo and Control Room / Phones mixing bus, for use with either headphones or studio monitors.



57. Group 1 to 4 Master Controls

These 60mm faders adjust the final level of the Group 1, 2, 3 and 4 signals (as taken from each channel strip), the audio of which is sent to the corresponding Group output. If the GP/AUX SWAP button is pushed in, however, they perform the identical task, however for the AUX 1, 2, 3 and 4 signals instead.

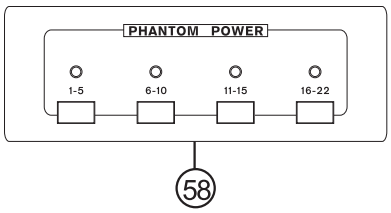


Master Controls and Indicators

58. Phantom Power Buttons

When one or more of these buttons is pushed in, +48V of Phantom Power for the corresponding microphone inputs is activated, allowing condenser microphones (well, the ones that need DC power, yet don't use batteries) to be used on these channels. There are four buttons in total, each of which will activate Group Phantom Power for the channels indicated. Activating Phantom Power will be accompanied by an illuminated LED above the button. Before turning Phantom Power on, turn all level controls to a minimum to avoid the possibility of a ghastly popping sound from the speakers.

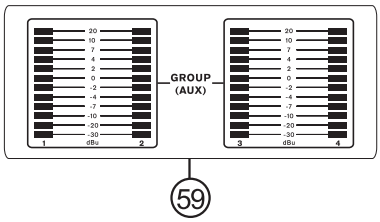
NB. Phantom Power should be used in conjunction with balanced microphones. When Phantom Power is engaged, single ended (unbalanced) microphones and instruments should not be used on the Mic inputs. Phantom Power will not cause damage to most dynamic microphones, however if unsure, the microphone's user manual should be consulted.



59. Level Meter

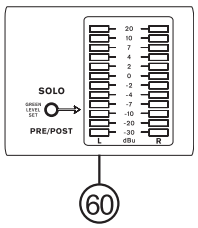
These 12 segment level meters give an accurate indication the level of the Group 1 - 4 (or AUX), Mono or Main left and right audio signals. The 0 dB indicator illuminates is approximately equal to an output level of +4 dBu (balanced), and the PEAK indicator illuminates about 1.5 dB before the signal is dynamically clipped. To make the maximum use of audio, set the various level controls so that it sits steadily around 0 dB to make full use of audio, while still maintaining fantastic clarity.

If any Solo buttons are activated on input channels, or in the master or group/aux sections, the Main L/R Level Meter will display the Solo signal's properties.



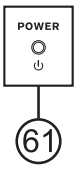
60. Solo Indicator

When the Solo indicator, located beside the Main L-R level meter, is illuminated, one or more Solo button has been pushed. In this case, the Main Level meter will display properties of the Solo signal, which is helpful in the setting of channel properties. If the Solo indicator illuminates green, this means the Solo feed is a pre-fader signal; if the solo indicator illuminates red, the feed is post-fader.



61. Power Indicator

The Power Indicator will light up when the power of the mixer is on; in case you weren't too sure.



62. Record Out Control

This control allows users to adjust the level of the pre-fader Main L-R signal that is sent to the Record Output on the rear of the Sonic Station. This is helpful in matching output levels with external recording devices.

63. 2T Return Controls

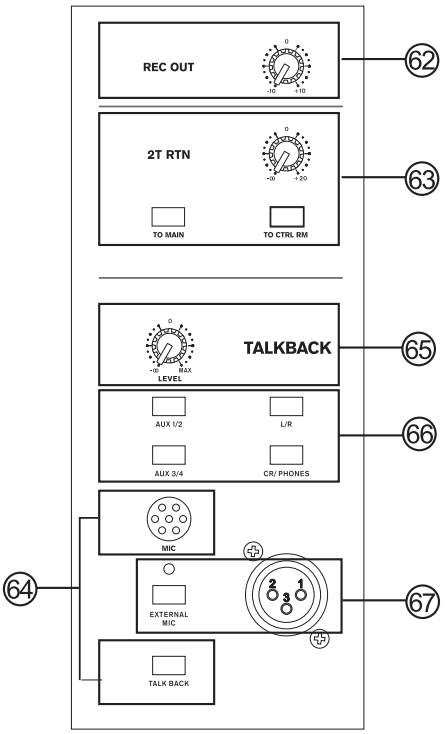
Turning the 2T Return level control adjusts the signal level of the feed from the 2T Return inputs. The "to Main" and "to CTRL RM" buttons that accompany this control allow users to send the 2T return signal to the Main L-R and Control Room mixing buses. When the "to Main" button is pressed, the Main L-R mix signal is not sent to the Rec Out, as to avoid producing a feedback loop when recorded signals are fed back into the 2T return.

64. Talkback Mic and Button

Talking into the built-in talkback microphone of the Sonic Station, while pushing down the Talkback button, allows users to send their voice to any of the outputs, as selected by the Talkback destination buttons. Pressing the external mic button will replace the built-in mic signal with the external microphone.

65. Talkback Control

This control adjusts the level of the Talkback mic's (either internal or external) signal, which is sent to the destinations decided by the talkback selection buttons.



66. Talkback Destination Buttons

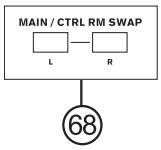
These four buttons allow users to send the Talkback signal to their corresponding mixing buses.

67. External Talkback Mic Button and XLR jack

When an external microphone is plugged into this XLR jack, the External Mic button should be pressed, allowing it to be used as the Sonic Station's talkback microphone.

68. Main / Control Room Swap Buttons

These buttons allow users to swap the Main Left and Right controls with the Control Room / Phones control, effectively making the Sonic Station an ideal monitoring console. Please note, that only the volume control is swapped, the pre/post and mix to mono buttons function the same way as always.



69. Control Room / Phones Control and Pre/Post button

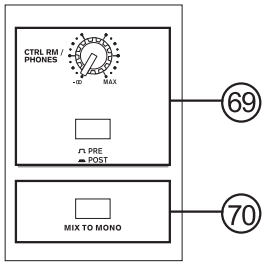
This control is used to adjust the audio level of the Control Room and Phones feeds, for use in the monitoring and tracking of audio. The signal is then sent to the Control Room outputs on the rear of the Sonic Station mixer, as well as the Phones jack on the face of the mixer.

The pre / post button located under the Control Room / Phones control allows users to change the signal received by the Control Room / Phones mixing bus between that of a pre-fader and that of a post-fader signal.

Priority	Signal
High	From Solo
Mid	From 2T Return
Low	Main Left and Right and Talkback Microphone

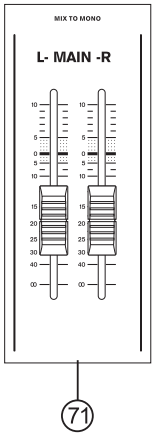
70. Mix To Mono Button

This button does exactly what it says. It sends the Main mix of the Sonic Station mixer to the Mono mixing bus.



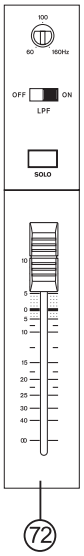
71. Main L/R Faders

This fader is the final level control for the Main Left and Right audio feeds, sent to the Main L and R outputs. When pushed all the way up, the Main L/R fader provides 10 dB of gain to the signal, and when set all the way down, the signal is effectively muted.



72. Mono Channel

The 60mm faders is the final level control for the Mono mixing bus, the signal of which is sent to the Mono output on the rear of the Sonic Station mixer. The included solo button allows users to send the Mono signal to the Solo mixing bus. A Low Pass Filter has been included to cut unwanted high frequency sounds of the mono output at a rate of 12 dB per octave, for a clearer bass sound when using subwoofers. The switch turns the Low Pass Filter on and off, whereas the accompanying control adjusts the cut-off frequency between 60 and 160 Hz.



SPECIFICATIONS

	SONIC STATION 22	SONIC STATION 32
Inputs		
Balanced Mic / Mono Line Channel	18	28
Balanced Mic/ Stereo Line Channel	2	2
Mic Preamps	20	30
Aux Return	4 stereo	4 stereo
2T Input	Stereo RCA	Stereo RCA
Outputs		
Main L/R Stereo	2 x XLR	2 x XLR
Main out with inserts	Yes	Yes
Main Mono	1 x XLR	1 x XLR
Main Mono out with inserts	Yes	Yes
Direct out	18, including pre-ch EQ switch	28, including pre-ch EQ switch
Rec Out with Trim Control	Stereo RCA	Stereo RCA
CTRL RM L/R	2 x 1/4” TS	2 x 1/4” TS
Phones	1	1
Channel Strips	20	30
Pad (line in) switches	20	30
Aux Sends	6	6
Pan/Balance Control	Yes	Yes
Channel routing switches	Group 1/2, 3/4, Main Mono, Main L/R	Group 1/2, 3/4, Main Mono, Main L/R
Indicators	On, Signal, Peak/Solo	On, Signal, Peak/Solo
Volume Controls	60mm fader	60mm fader
Master Section		
Aux Send Masters	6	6
Master Aux Send Solo	6	6
Stereo Aux Returns	4, each with aux 1-4 volume control	4, each with aux 1-4 volume control
Aux Return Assign to Subgroup	4	4
Effects Return to Monitor	4	4
Global PRE/POST Solo Mode	Yes	Yes
Group 1-4/Aux 1-4 Swap buttons	Yes	Yes
Main fader / CTRL RM volume control swap buttons	Yes	Yes
Talkback Mic	Built-in, can be routed to Aux 1/2, 3/4, Main L/R & CTRL RM, or use external mic (with +48V phantom power)	Built-in, can be routed to Aux 1/2, 3/4, Main L/R & CTRL RM, or use external mic (with +48V phantom power)
Faders	4 subgroups, Main mono, Main L/R	4 subgroups, Main mono, Main L/R
Metering		
Number of Channels	7	7
Segments	12	12
Phantom Power Supply	+48V DC	+48V DC
Switches	4	6
Effect Processor 1 (32/40-bit DSP engine)	16 effects with one main parameter control	16 effects with one main parameter control
Effect Processor 2 (32/40-bit DSP engine)	16 effects with one main parameter control, tap delay control, foot switch (effect on/off, tap)	16 effects with one main parameter control, tap delay control, foot switch (effect on/off, tap)

Frequency Response (Mic input to any output)		
20Hz ~ 60KHz	+0/-1 dB	+0/-1 dB
20Hz ~ 100KHz	+0/-3 dB	+0/-3 dB
Crosstalk (1KHz @ 0dBu, 20Hz to 20KHz bandwidth, channel in to main L/R outputs)		
Channel fader down, other channels at unity	<-90 dB	<-90 dB
Noise (20Hz~20KHz; measured at main output, Channels 1-4 unit gain; EQ flat; all channels on main mix; channels 1/3 as far left as possible, channels 2/4 as far right as possible. Reference=+6dBu)		
Master @ unity, channel fader down	-86.5 dBu	-86.5 dBu
Master @ unity, channel fader @ unity	-84 dBu	-84 dBu
S/N ratio, ref to +4	>90 dB	>90 dB
Microphone Preamp E.I.N. (150 ohms terminated, max gain)	<-129.5 dBm	<-129.5 dBm
THD (Any output, 1KHz @ +14dBu, 20Hz to 20KHz, channel inputs)	<0.005%	<0.005%
CMRR (1 KHz @ -60dBu, Gain at maximum)	80dB	80dB
Maximum Level		
Mic Preamp Input	+10dBu	+10dBu
All Other Input	+22dBu	+22dBu
Unbalanced Output	+22dBu	+22dBu
Balanced Output	+28dBu	+28dBu
Impedance		
Mic Preamp Input	2 K ohms	2 K ohms
All Other Input (except insert)	10 K ohms	10 K ohms
RCA 2T Output	1.1 K ohms	1.1 K ohms
Outputs	200 ohms	200 ohms
Equalization	3-band, +/-15dB	3-band, +/-15dB
Low EQ	80Hz	80Hz
Mid EQ (mono channels)	100-8k Hz, sweepable	100-8k Hz, sweepable
Mid EQ (stereo channels)	2.5k Hz	2.5k Hz
Hi EQ	12 kHz	12 kHz
Low cut filter	75 Hz (-18 dB/oct)	75 Hz (-18 dB/oct)
Power consumption	65 watts	70 watts
Power Requirement (depends on region)	100~120V AC, 220~240V AC, 50/60Hz	100~120V AC, 220~240V AC, 50/60Hz
Net Weight (without adapter)	15.5 kg (34.14 lbs)	18 kg (39.65 lbs)
Dimensions (WxHxD)	859x102.79x547.42 mm (33.8”x4.05”x21.6”)	1155.5x102.79x547.42 mm (45.5”x4.05”x21.6”)

DIGITAL EFFECT TABLE

	Program	Parameter	Variable Range
1	Hall	Reverb Time	0.3 – 10 sec
2	Room	Reverb Time	0.3 – 3.2 sec
3	Plate	Reverb Time	0.3 – 10 sec
4	Cathedral	Reverb Time	0.3 – 10 sec
5	Arena	Reverb Time	0.3 – 10 sec
6	Spring	Reverb Time	0.3 – 10 sec
7	Opera	Reverb Time	0.3 – 10 sec
8	Rev Vocal	Reverb Time	0.3 – 10 sec
9	Delay 1 (One Repeat)	Delay Time	0 – 800 ms

Effect 1

	Program	Parameter	Variable Range
10	Delay 2 (Two Repeats)	Delay Time	0 – 800 ms
11	Delay 3 (Three Repeats)	Delay Time	0 – 800 ms
12	Delay 4 (Four Repeats)	Delay Time	0 – 800 ms
13	Chorus + Delay	Delay Time & Feedback	Delay Time: 0-800ms; Feedback: 30-66
14	Flange + Delay	Delay Time & Feedback	Delay Time: 0-800ms; Feedback: 30-66
15	Tremolo	Speed	0.1 – 10 Hz
16	Panning Delay	Speed	0.1 – 10 Hz

Effect 2

	Program	Parameter	Variable Range
10	Echo	Delay Time	0 – 800 ms
11	Multi-Pong	Delay Time	0 – 800 ms
12	Karaoke	Delay Time & Feedback	Delay Time: 160-260 ms ; Feedback: 45-65
13	Chorus + Rev	DEPTH	0 – 100
14	Flange + Rev	Modulation Frequency	0.05 – 4.00 Hz
15	Phaser + Rev	Modulation Frequency	0.05 – 4.00 Hz
16	Tap Delay	Feedback Gain	0 – 99%

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Lea estas instrucciones antes de operar este aparato.
2. Mantenga este instructivo para futuras referencias.
3. Preste atención a todas las advertencias para asegurar una operación adecuada.
4. Siga todas las instrucciones indicadas en este instructivo.
5. No utlize este aparato cerca del agua o en lugares donde se puedan dar condensaciones.
6. Limpie solamente con lienzos secos. No utilice aerosol ni limpiadores líquidos. Desconecte este aparato antes de limpiarlo.
7. No bloque ninguna de las aberturas de ventilación. Instale según las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de cualquier fuente de calor como radiadores, registros de calor, estufas, u otro aparato (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. No deshaga la opción de seguridad del plug polarizado o aterrizado. Una clavija polarizada tiene dos cuchillas una más grade que la otra. Una clavija del tipo polarizado tiene dos cuchillas y un diente.
   La cuchilla más ancha o el tercer diente esta incluido para su seguridad. Si esta clavija no se acomoda en su toma corriente, consulte un electricista para que cambie el toma corriente obsoleto.
10. Proteja el cable de electricidad de ser pisado o picado particularmente en la clavija, los receptaculos y en el punto donde estos salgan del aparato.
    No pise los cables de alimentación de AC.
11. Utilice solamente accesorios o demás cosas especificadas por el fabricante.
12. Transporte solamente con un carro, pedestal, tripie abrazaderas o mesas espedicifadas por el fabricante, o incluidas con el aparato. Si se utiliza un carro, tenga precaución cuando mueva el carro con el aparato para evitar lesiones de cualquier tipo.

13. Desconecte este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se ocupe en periodos largos de tiempo.
14. Refiera todo el servicio al personal calificado.
    Se requiere de servicio cuando el aparato a sido dañado en cualquier manera, por ejemplo cuando el cable de alimentación de voltaje o la clavija han sido dañados, si se ha derramado liquido o si algun objeto a caido en el aparato, o si el aparato ha sido expuesto a la lluvia o a la humedad, no funcione normalmente o si ha sufrido una caída.

PRECAUCION: PARA REDUCIR EL RIESGO DE SHOCK ELECTRICO
NO REMUEVA LA TAPA (O LA CUBIERTA)
NO HAY REFACCIONES DENTRO
MANDE A SERVICIO CON EL PERSONAL CALIFICADO

El simbolo con una flecha encerrado en un triangulo equilátero, es para alertar al usuario de la presencia de ´´voltaje peligroso´´ no aislado dentro del chasis del producto que pudiera ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de shock eléctrico a las personas.

El punto de exclamación dentro de un triangulo equilátero es para alertar al usuario de la presencia de instrucciónes importantes de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña el equipo.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de shock o fuego eléctrico no exponga este aparato a la lluvia o a la humedad.

PRECAUCION: No use controles, ajustes, no realice procedimientos diferentes a los especificados, esto puede resultar en una peligrosa exposición a la radiación.

PHONIC

INTRODUCCION

Gracias por tu elección de una de las tantas mixers de calidad de Phonic. Las consolas de mezcla Sonic Station 22 y 32 diseñada por los talentosos ingenieros que han creado en el pasado mixers fantásticas y de gran estilo- demuestran una eficiencia similar que otros productos de Phonic han demostrado; con unas cuantas mejores por supuesto. La Sonic Station 22 y 32 tienen rangos de ganancia completos, sorprendentes niveles bajos de distorsión y amplios rangos dinámicos, esto solo para demostrar la dominación que tendrán estas pequeñas maquinas en el mundo del audio.

Nosotros sabemos que estas impaciente por sacar la mixer y conectar todo que seguramente es tu única prioridad en estos momentos - pero antes de hacerlo, te pedimos darle un vistazo a este manual. Dentro encontraras hechos importantes con imágenes de la configuración, uso y aplicaciones de tu nueva mixer. Si resultas ser de esas personas que te niegas totalmente a leer los manuales, entonces solo te pediremos que leas la sección de Configuración Básica. Después de que le des un vistazo a todo el manual (te felicitamos si tu lees todo el manual), por favor guárdalo en un lugar donde puedas encontrarlo fácilmente, esto porque puede suceder que no recuerdes algo de la primera vez que leíste este documento.

CARACTERISTICAS

- 22/32 canales de Micrófono/Línea con inserts en la Sonic Station 22/32
- Preamplificadores de Micrófono incluidos en 2 canales estéreo con controles de ganancia individuales de micrófono y línea
- Procesador Dual Multiefectos de Algoritmo de Alta Definición a 32/40-bit con 16 programas además de un control de parámetro principal, EFX 2 con control de TAP y jacks para interruptor de pedal
- Selector Group/Aux y Main/CTRL RM para monitoreo de aplicaciones de consola
- Micrófono para Talkback integrado
- EQ de 3-bandas con barrido en medias en canales mono
- Filtro Pasa Bajas a 75 Hz en cada canal
- Seis buses de mezcla de envío AUX, dos pares con selector pre/post
- Cuatro Regresos AUX estéreo, cada uno con controles de volumen de envío 1-4
- Entrada Pad/Línea en canales mono para manejar señales difíciles
- Selectores de Grupo de Fuente Fantasma a +48V
- Cuatro subgrupos verdaderos con selectores de ruteamiento Main L y R, inserts y controles de paneo
- Salidas directas con selectores pre/post para grabación multitrack
- Cada entrada y salida con opción de SOLO para monitoreo
- Salida Mono con filtro Pasa Bajas variable de 60 Hz a 160 Hz para subwoofer
- Salida de Grabación con control de trim para igualar niveles de grabación
- 7 medidores de 12-segmentos para main, mono y grupo/aux
- Indicadores On, Pico/Solo y de Señal en cada canal de entrada
- Socket para lámpara de cuello de ganso a 12V para trabajo en lugares obscuros

CONFIGURACIÓN BÁSICA

Iniciando

1. Asegúrate de que la mixer Sonic Station esta apagada. Para asegurar completamente esto, el cable de AC no deberá de estar conectado a la unidad.
2. Todos los faders y todos los controles deben de estar en el nivel más bajo y todos los canales apagados, para asegurar que ningún audio sea enviado a las salidas cuando se prenda el equipo. Todos los niveles pueden ser modificados a niveles aceptables después de que se encienda el equipo.
3. Conecta todos los instrumentos y equipos necesarios en las entradas de la mixer como sea necesario. Esto puede incluir dispositivos de señal de línea , así como micrófonos y/o guitarras, teclados, etc.
4. Conecta todo el equipo necesario en las salidas de la mixer como sea necesario. Esto puede incluir amplificadores, altavoces activos o, monitores, procesadores de señal y/o dispositivos de grabación.
5. Conecta el adaptador de voltaje incluido con la unidad en el conectar de la parte trasera del dispositivo, asegurándose de que el voltaje local es idéntico al requerido por la fuente externa de voltaje.
6. Conecta el adaptador incluido a un tomacorriente de voltaje adecuado.
7. Enciende la unidad.

Configuración de Canal

1. Para asegurar que se selecciono el nivel correcto de audio del canal de entrada, cada uno de los canales de la mixer deberá ser apagado y todos los faders deberán estar en 0. También, todos los controles del EQ deberán estar en al centro, y todos los envíos auxiliares completamente hacia abajo.
2. Escoge el canal que desees ajustar el nivel y asegúrate de que el canal tiene un envío de señal igual al que se utilizara en modo común. Por ejemplo, si el canal esta utilizando un micrófono, entonces deberás hablar o cantar al mismo nivel que el cantante normalmente lo haría durante una presentación; si una guitarra es conectada dentro del canal, entonces la guitarra deberá ser tocada al nivel que generalmente deberá ser tocada (y así). Esto asegurara que los niveles están completamente precisos y evitara tener que reiniciarlos después.
3. Presiona el botón SOLO del canal y, asegúrate de que el botón Pre/Post debajo de control de nivel de CTRL RM en la sección master esté liberado, permitiéndote ver las propiedades de audio en el medidor principal.
4. Coloca la ganancia de tal manera que indique un nivel de audio alrededor de 0dB, como lo indique el medidor de nivel. Ten cuidado de no dejar que el audio alcance los +7dB.
5. Este canal ya esta listo para ser utilizado, ya puedes dejar de hacer la señal de audio.
6. Para activar el canal, libera el botón de SOLO y active el botón ON del canal, y presionando los botones de ruteamiento 1/2, 3/4, mono o L/R, permitiendo así que la señal sea enviada a los destinos correspondientes.
7. Ahora deberás de seleccionar el siguiente canal para ajustarlo y seguir los pasos del 1 al 6.

HACIENDO CONEXIONES

Panel Trasero

1. Jacks XLR

Estos jacks aceptan entradas XLR para señales balanceadas. Pueden ser utilizadas con micrófonos- profesionales de condensador, dinámicos o ribbon- con conectores estándar XLR machos y, tienen preamplificadores de bajo ruido, que sirven para reproducción cristalina del audio.

NB.Cuando se utiliza un micrófono desbalanceado, por favor asegúrese que la fuente fantasma esté apagada. Sin embargo, cunado se utiliza micrfonos de conndensador la fuente fantasma debe de activarse.

2. Jacks de Entrada de Línea

Estas entradas balanceadas aceptan entradas de línea 1/4" TRS y 1/4" TS para la adición de varios instrumentos musicales -tales como teclados, máquinas de tambor, guitarras eléctricas, así como una variedad de otros instrumentos eléctricos.

3. Jacks de Insert

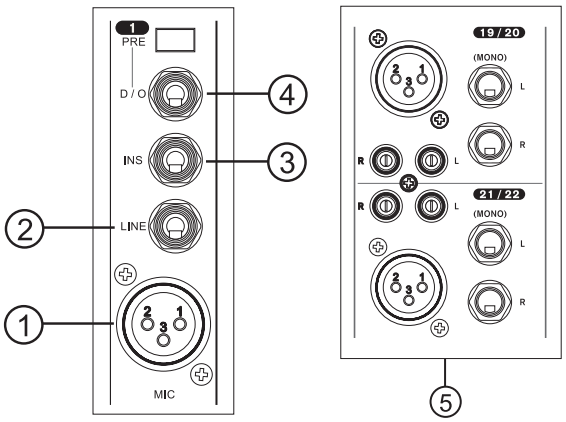
El uso principal de estos jacks TRS es para agregar dispositivos externos, como procesadores dinámicos o ecualizadores, al canal de entrada mono correspondiente. Esto requerirá un cable Y de la mixer a y desde el procesador externo. La punta del jack TRS (tip) enviara la señal desde en canal de entada, y entonces, el ring regresara la señal a la mixer (sleeve es el aterrizaje).

4. Salidas Directas y botón PRE

Estas conexiones son para las salidas directas de las señales desbalanceadas recibidas por los canales mono. Estas son típicamente post-fader, post-EQ, post-LCF, post-mute, sin embargo, con el botón incluido de “PRE” se convierten muy fácilmente en pre-fader y pre-EQ (así como post-ganancia, post-inserts y post-LCF). Estas son más comúnmente utilizadas para conectar grabadoras Multi-track.

5. Canales Estéreo

Los dos canales Estéreo en la Sonic Station (Canales 19/20 y 21/22 en la Sonic Station 22, canales 29/30 y 31/32 en la Sonic Station 32) incluyen entradas de Micrófono XLR y jacks ¼” TRS, así como entradas estéreo RCA. Pueden ser utilizados en conjunto con varios dispositivos estéreo, como sintetizadores y teclados. También, al conectar una señal mono en el jack phone izquierdo, la Sonic Station copiara automáticamente la señal al canal derecho. Esto es conocido como normalización de jacks.



6. Regresos Auxiliares (AUX)

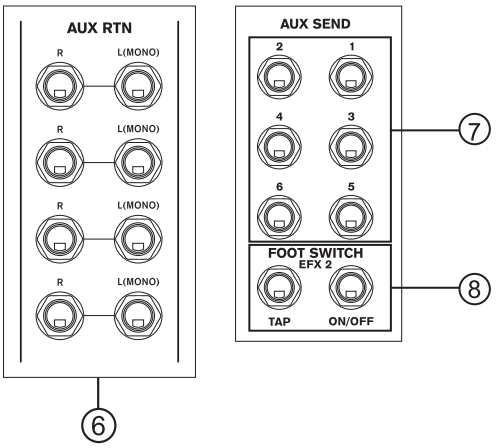
Estas entradas de Retorno AUX 1/4" TRS son para el regreso del audio a la mixer Sonic Station, procesado por cualquier procesador de señal externo. Si fuera necesario, también pueden utilizarse como entradas estéreo adicionales. La alimentación de estas entradas puede ser ajustada utilizando los controles de Regreso AUX localizados en la parte delantera de la mixer. Cuando se conecte un dispositivo monoaural en la entrada de Retorno AUX, simplemente conecte un jack de audífono de 1/4" en la entrada izquierda (mono), y la señal aparecerá del lado derecho también.

7. Envíos Auxiliares (AUX)

Estos jacks 1/4” TRS son la salida final de nivel de línea alimentados desde el bus de mezcla de envíos auxiliares y están bien diseñados para utilizarse con procesadores de señal externos o con monitores de escenario. Alimentando las salidas Auxiliares a un amplificador- y posiblemente a un ecualizador- y de ahí a un monitor de piso, permitirá a los artistas escuchar sus propios instrumentos o las voces de los cantantes.

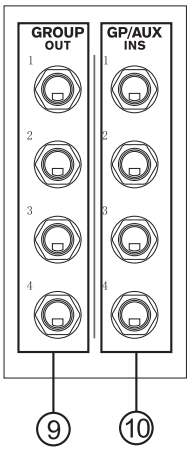
8. Jacks para Interruptor de Pedal (footswitch)

Estos puertos son para un interruptor de pedal, utilizados para ajustar remotamente las propiedades del procesador de Efectos Digitales integrado. El jack derecho se utiliza para encender y apagar los efectos digitales, mientras que en jack izquierdo se utiliza para ajustar las propiedades del TAP de delay.



9. Salidas de Grupo

Estos jacks de audífono 1/4” TRS balanceados dan la salida final de la alimentación desde los Grupos 1, 2, 3 y 4 Faders en el panel principal de la mixer. Estas salidas pueden ser utilizadas para alimentar grabaciones multitrack, así como un amplificador y altavoces para ser utilizados con los altavoces principales.



10. Inserts de Grupo/Aux

Estos jacks TRS son para agregar para agregar dispositivos externos, como procesadores dinámicos o ecualizadores, al grupo correspondiente o a la salida AUX (dependiendo de la configuración SWAP). Esto requerirá un cable Y de la mixer a y desde el procesador externo. La punta del jack TRS (tip) enviara la señal desde en canal de entrada, y entonces, el ring regresara la señal a la mixer (sleeve es el aterrizaje).

11. Salida Mono / Subwoofer

Esta salida XLR da la alimentación de salida de una señal monoaural de las señales Main L-R combinadas, ajustadas por el control de nivel que lo acompaña (la señal que es tomada de los canales individuales y/o de la mezcla principal). Esto es ideal para utilizarse con un sistema de sonido mono, o para agregar un subwoofer a tu conjunto de altavoces, agregando más punch a los sonidos de frecuencias graves (asegúrate de que activas el filtro pasa bajas cuando utilices un subwoofer). También se tiene un punto de inserción, permitiendo a dispositivos externos, como un compresor, ser utilizados para alterar la señal mono antes de que sea alimentada a la salida.

12. Salidas Principales

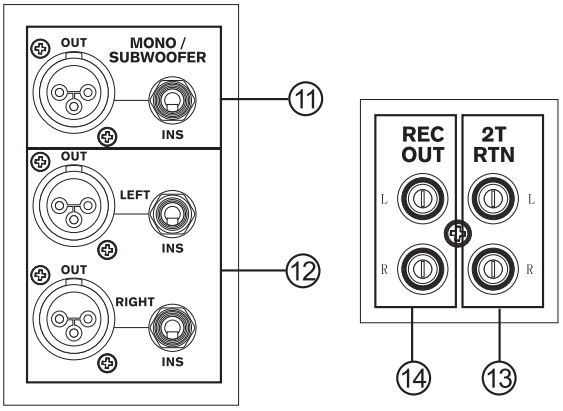
Estas salidas darán la señal final estéreo de nivel de señal enviada desde el bus de mezcla principal. El propósito principal de estos dos jacks machos XLR es de enviar la salida principal para dispositivos externos, que pueden incluir amplificadores de poder (y un par de altavoces), otras mixers, así como un amplio rango de otros posibles procesadores de señal (ecualizadores, crossovers etc.). También se tiene en cada salida un punto de inserción, permitiendo a dispositivos externos, como un compresor, ser utilizados para alterar la señal antes de que sea alimentada a la salida.

13. Regresos 2T

Las primeras de estas entradas aceptan cables RCA desde dispositivos como reproductores de CD y tape.

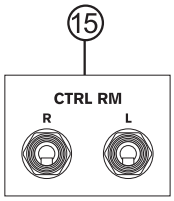
14. Salidas de Grabación con control de Trim

Al igual que los puertos de Regreso 2T, estas salidas aceptan cables RCA, capaces de alimentar una gran variedad de dispositivos de grabación. La Salida de Grabación, también tiene un conveniente control de TRIM (localizado en el panel frontal), permitiendo igualar fácilmente los niveles de grabación.



15. Salidas CTRL RM (Control Room)

Estos dos jacks de salida 1/4" alimentan la señal que es alterada por el control de nivel de Control Room en la parte delantera de la mixer. Esta salida tiene un uso extensivo, como puede ser utilizada para alimentar la señal de una mixer a un monitor activo, para el monitoreo de la señal de audio desde una cabina, entre muchas otras posibles aplicaciones.

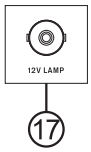


16. Conector de Fuente de Alimentación

Este puerto es para agregar el cable de voltaje, permitiendo que se le conecte voltaje a la mixer. Conecte un extremo de suministro a la mezcladora Sonic Station y, el cable AC en una salida de energía de voltaje adecuado (verifique los niveles de voltaje local antes de conectar). Por favor utilice el cable de AC incluido con esta unidad únicamente.

17. Lámpara de 12V

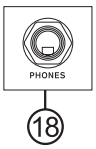
Este socket BNC te permitirá conectar lámparas de 12 Volts de cuello de ganso, dándote una mejor visibilidad en lugares con poca luz. La Sonic Station 22 tiene uno de estos sockets, mientras que la Sonic Station 32 tiene dos.



Panel Principal de Mezcla

18. Salida de Audífonos

Este puerto de salida esta diseñada para utilizarse con audífonos, permitiendo monitorear la mezcla. El nivel de audio de esta salida es controlado utilizando el control de Audífonos en la parte principal.

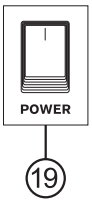


CONTROLES Y AJUSTES

Panel Trasero

19. Botón de Encendido

Este botón es utilizado para encender y apagar la mixer. Asegúrate de que todos los controles y niveles estén abajo antes de encenderla. La activación de la Sonic Station se acompaña de un LED azul encendido de la sección de medición.



Controles de Canal

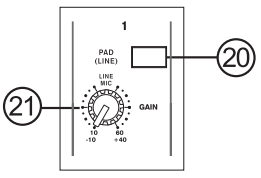
20. Botón de atenuación (PAD)

Este botón, localizado en todos los canales de entrada, atenuara la señal de entrada del micrófono en 20 dB, y permitirá a las entradas de línea sean alimentadas al canal. Esto dará un mayor rango dinámico a la entrada, permitiendo entradas con mayor nivel de señal, ser utilizadas sin la posibilidad de recortes (Clip).

NB. Cuando este botón no sea presionado, las entradas de línea no serán recibidas por el canal de entrada correspondiente. Cuando se active, las entradas de micrófono se atenuaran 20dB, sin embargo serán cortadas si una línea de entrada es recibida.

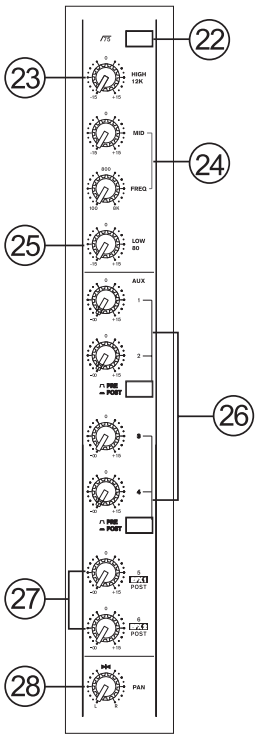
21. Control de Ganancia

Esto controla la sensibilidad de la señal de estrada de los canales de entrada mono de Micro/Línea. La ganancia deberá ser ajustada a un nivel que permita el uso máximo del audio y, mantiene la misma calidad de la alimentación. Esto puede ser logrado al ajustarlo a un nivel que permita que el indicador de pico iluminarse ocasionalmente. Por favor refiérete a la sección de configuración de canal.



22. Filtro de Corte Bajo (75 Hz)

Este botón, localizado en todos los canales, activará un filtro de paso alto, que reducirá todas las frecuencias por debajo de los 75 Hz a 18 dB por Octava, ayudando así a remover ruido de piso no deseado o vibraciones del escenario.



23. Control de Frecuencias Agudas

Este control se utiliza para proveer de un estilo pico de realce o recorte de ±15 a los sonidos de frecuencia alta (12 kHz). Esto ajustara la acumulación de agudos incluidos en el audio del canal, agregando fortaleza y claridad a las señales como guitarras, metales y sintetizadores.

24. Control de Frecuencias Medias

Este control se utiliza para proveer de un estilo pico de realce y recorte al nivel de frecuencias medias de sonido en un rango de ±15. Esta mixer también provee de un control de barrido, permitiéndote seleccionar la frecuencia central entre 100Hz y 8kHz. Cambiar las frecuencias medias de la alimentación del audio puede ser un tanto difícil cuando se utiliza en una mixer de audio profesional, mientras que es deseable cortar los sonidos de frecuencias medias más que realzarlas, por que harían un sonido estridente en las vocales y en el audio. Los canales estéreo (19/20 y 21/22 en la Sonic Station 22, 29/30 y 31/32 en la Sonic Station 32) difieren ligeramente, en que tienen un solo control para ajustar las Frecuencias Medias, con una frecuencia fija a 2.5 kHz.

25. Control de Frecuencias Graves

Este control se utiliza para dar un realce tipo Shelving o un recorte de ±15dB a los sonidos (80Hz) de frecuencias bajas. Esto ajustara la cantidad de bajos incluidos en el audio del canal y ofrecerá más calidez y punch a las baterías y a los bajos.

26. Controles AUX

Estos cuatro controles AUX alteran el nivel de señal que es enviado al bus de mezcla auxiliar 1 a 4, cuya señal es adecuada para conectar monitores de escenario, permitiendo a los artistas escuchar la música que están tocando o para alimentar un procesador de efecto externo. AUX 1/2 y AUX 3/4 incluyen un botón Pre/Post que altera la alimentación del bus de mezcla AUX entre una alimentación pre fader y post fader

27. Controles de EFX 1 y 2 / AUX 5 y 6

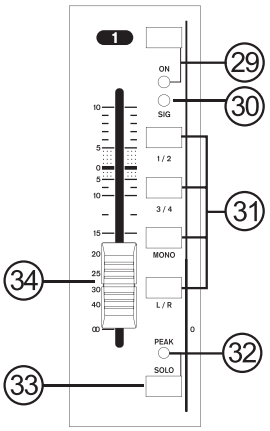
Estos dos controles actúan como un envío de EFX para los dos procesadores de efectos internos. Estos permiten a los usuarios ajustar la señal post fader del canal de entrada correspondiente para ser enviada a los buses de mezcla de EFX 1 y 2. La señal también es enviada a los buses de mezcla AUX 5 y 6, permitiendo a la señal ser sacada vía los envíos AUX 5 y 6.

28. Controles de Paneo/Balance

Esto altera el grado o nivel de audio izquierdo y derecho que la mezcla principal debería de recibir. En los canales Mono, el control de paneo (PAN) ajustara los niveles que deberán recibir los canales izquierdo y derecho que deberían de recibir, mientras que en un canal estéreo, ajustar el control de Balance (BAL) atenuara las señales de audio izquierdas o derechas respectivamente.

29. Botón de Encendido con indicador

Este enciende el canal permitiendo al usuario utilizar la alimentación desde las entradas del canal, para aplicarla en los buses MAIN L/R, MONO, GRUPO 1/2, GRUPO 3/4, AUX y EFX. El indicador correspondiente se iluminara cuando este activado (on).



30. Indicador de Señal

Este indicador LED muestra cuando el nivel de entrada (post EQ) alcanza -20 dBu, básicamente, mostrando cuando la señal es recibida por el canal correspondiente.

31. Botones 1-2, 3-4, Mono y L-R

Estos útiles botones te permitirán decidir la trayectoria del audio que corresponda al canal. Presionando los botones “1/2” o “3/4” permitirá que la señal sea enviada a la mezcla Grupo 1/2 o 3/4, mientras que el botón “mono” o “L-R” te permitirá enviarlo a la mezcla principal L/R o mono.

32. Indicador de Pico

Este LED indicador se iluminara cuando el canal rebase los 6dB antes de que ocurra la sobrecarga. Es mejor ajustar el control de nivel de canal para permitir que el indicador de PICO se ilumine en intervalos regulares. Esto asegurara que se tenga un mayor rango dinámico del audio. Este indicador también funciona como indicador de SOLO, cuando el botón de Solo sea activado.

33. Indicador de Pico y botón de Solo

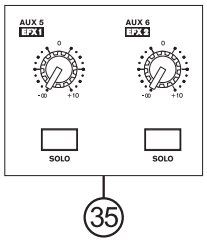
Cuando el selector de SOLO es activado la señal del canal correspondiente es enviada al control de CR/Phones (Pre o Post fader dependiendo de las propiedades del botón pre/post seleccionado, localizado debajo de control de nivel de solo), para utilizarse con audífonos o para escucharlo en los monitores de estudio. Este botón también permite un aislamiento más fácil de las señales de canal individual, asegurándose que el ajuste de ganancia de entrada o seguimiento del audio de los ingenieros de sonido está hecho más simple. El indicador sobre el botón a solo se ilumina siempre que se active el botón solo, no obstante, también funciona como indicador de pico, iluminando cuando la señal alcanza picos altos.

34. Control de Nivel de Canal (Fader)

Este fader de 60 mm alterara el nivel de la señal que será enviada desde el canal correspondiente a los destinos apropiados, como se decida con los botones 1-2, 3-4, Mono y L-R.

Maquinas de Efectos Digitales

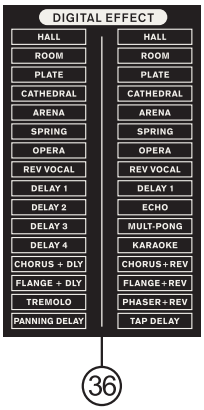
35. Controles de AUX 5 y 6 (EFX 1 y 2) y Botón de Solo



Estos dos controles giratorios permiten a los usuarios ajustar el nivel final de salida de las señales AUX 5 y 6, enviadas a las salidas de envío 5 y 6, así como a los Procesadores Digitales de Efectos 1 y 2. Cuando los botones correspondientes de Solo sean activados, las señales AUX 5 y 6 (EFX 1 y 2) serán efectivamente enviadas al bus de mezcla de Control Room / Phones, permitiendo que las señales sean monitoreadas.

36. Display de Efectos Digitales

Este panel muestra los títulos de los diferentes efectos que pueden aplicarse al audio. Cuando selecciona el efecto, su nombre se iluminara y la alteración se aplicara automáticamente. Para una lista de los efectos disponibles, por favor vea la Tabla de Efectos Digitales en este manual.

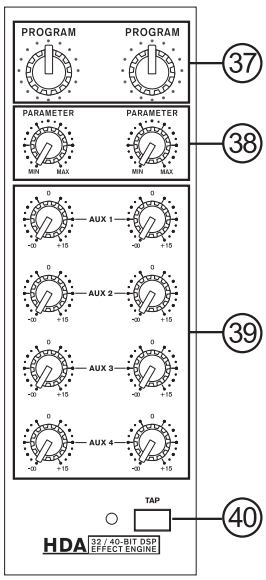


37. Control de Programa

Este se utiliza para seleccionar entre los varios efectos mostrados en el display. Girando este control cambiara automáticamente el efecto y lo aplicara automáticamente a la mezcla. Para ver una lista de programas disponibles, por favor vea la Tabla de Efectos Digitales en este manual.

38. Control de Parámetros

Esto ajustara el parámetro principal del programa de efectos digitales que se aplican al audio. Por favor refiérase a la Tabla de Efectos Digitales para más información de los parámetros de efectos.



NB. La maquina de efectos digitales tiene una función de memoria, que te permite ajustar los parámetros de un programa, así, si cambias los parámetros de un efecto y después regresas al original, tus modificaciones de los parámetros serán guardados hasta que el Control de Parámetros los modifique nuevamente, y entonces serán modificados a esos cambios.

39. Controles AUX 1 a 4

Estos cuatro controles AUX permite a los usuarios ajustar el nivel de la señal que es enviado desde los buses de mezcla EFX 1 y 2 a los buses de mezcla AUX 1 a 4, cuya señal es adecuada para conectar monitores de escenario, permitiendo a los artistas o ingenieros escucharse mientras estén cantando. Esto se llama “Efecto a Monitor”.

40. Botón de Tap Delay e Indicador

Solamente para el procesador de EFX 2, Cuando se elige el programa Tap de Delay, este botón se utiliza para determinar el tiempo de retraso. Al oprimir este botón varias veces, la maquina de efectos interpreta el tiempo de las ultimas dos veces que se oprimió el botón y recuerda esto como el tiempo de delay hasta que el botón es nuevamente oprimido. Cuando se selecciona el Tap Delay como efecto, el LED correspondiente se destellará en los intervalos de tiempo seleccionados.

41. Botón de Encendido de Efectos e Indicador

Este botón se presiona para encender el panel de efectos correspondiente. Cuando el efecto es encendido, el LED correspondiente se iluminara.

42. Indicador de Señal

Este indicador LED mostrara cuando el nivel de entrada alcance al menos -20dBu, básicamente muestra cuando una señal es recibida por el canal correspondiente.

43. Botones 1-2, 3-4, Mono y L-R

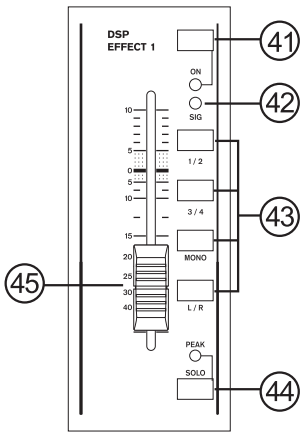
Estos útiles botones te permitirán decidir la trayectoria del audio del canal correspondiente. Presionando los botones “1/2” o “3/4” permitirán que la señal procesada sea enviada a los buses de Grupo 1/2 y 3/4 respectivamente, donde las opciones “mono” o “L-R” permitirán ser enviadas a los buses de mezcla Mono o Main L/R.

44. Botón de Solo y de Pico

El botón de Solo es presionado para permitir que la señal de los canales de EFX 1 y 2 sean enviados al bus de mezcla de Control Room / Phones, para ser utilizado ya sea con audífonos o con monitores de estudio. El indicador que esta encima del botón de Solo, también se duplica como un indicador de Pico, iluminándose cuando el procesador de efectos se sobrecarga y tiene el potencial de causar distorsión. Cuando el LED de pico esta encendido, gira el control de nivel AUX 5 (o AUX 6), a un nivel que detenga al LED de pico de iluminarse.

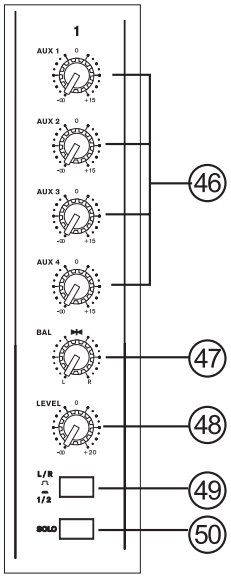
45. Control de Nivel (Fader)

Este fader de 60 mm alterara el nivel de la señal que será enviada desde los canales 1 o 2 a los destinos apropiados, como se decida con los botones 1-2, 3-4, Mono y L-R.



SECCIÓN PRINCIPAL

Regresos AUX Estéreo



46. Controles AUX 1 a 4

Estos controles ajustan el nivel pre fader de la señal de los controles de regreso AUX en los buses de mezcla de envío AUX correspondientes para los envíos efecto a monitor.

47. Control de Balance

El control de Balance permite a los usuarios ajustar el grado o nivel de audio que los lados izquierdo y derecho que la mezcla principal deberá de recibir. Girando el control a la izquierda atenuara el lado derecho de la señal de regreso AUX, girando a la derecha atenuara el lado izquierdo.

48. Control de Nivel

Estos controles giratorios alteraran el nivel de la señal que es enviada desde el bus de mezcla de regreso AUX 1 a 4, a los destinos apropiados, como se seleccione con los botones L/R / 1/2 o L/R / 3/4.

49. Botones L/R - 1/2 y L/R – 3/4

Estos botones, cuando son presionados, envían la señal de regreso AUX estéreo correspondiente a los buses de mezcla de Grupo 1 y 2 o Grupo 3 y 4. Los botones L/R / 1/2 y L/R / 3/4 decidirán el destino final de las señales de regreso AUX. Cuando sean liberados, las señales correspondientes serán enviadas a los buses de mezcla principal L-R.

50. Botón de Solo

Cuando se presione el botón de Solo, la señal del canal de regreso AUX correspondiente será enviada al bus de mezcla de Control Room / Phones, para utilizarse ya sea en audífonos o en monitores.

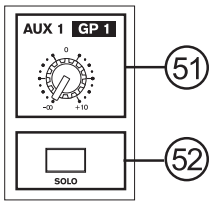
Controles AUX / Grupo 1 a 4

51. Controles principales de Envío AUX 1 a 4

Estos controles giratorios ajustan el nivel final de las señales AUX 1, 2, 3 y 4(tomadas de los controles de nivel AUX 1 a 4 en las tiras de canal), cuyo audio será enviado a los envíos AUX correspondientes. Si el botón GP/AUX SWAP esta presionado, estos en lugar harán las mismas funciones, para las señales de los Grupos 1, 2, 3 y 4.

52. Botón de Solo

Cuando esta presionado el botón de Solo, la señal del envío AUX correspondiente será enviada al bus de mezcla de Solo y Control Room / Phones, para utilizarse ya sea con audífonos o con monitores de estudio.



53. GP / AUX SWAP

Este botón (localizado en cada AUX / GROUP en las tiras de canal) permite a los usuarios cambiar entre los controles de nivel AUX y GRUPO y los botones de solo. Cuando estén presionados, el control giratorio AUX 1 será utilizado entonces como control de Grupo 1, y el fader de 60mm se convertirá en el control AUX 1. .

NB. Esto alterna simplemente el uso de los controles de nivel y los botones de solo mencionados antes, y de ninguna manera cambia el destino de la señal del canal.

54. Botón Main L/R

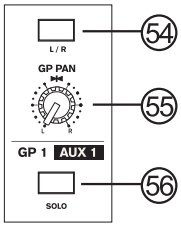
Este botón permite a los usuarios enviar la señal desde el canal de grupo correspondiente al bus de mezcla principal L/R.

55. Paneo de Grupo

Utilizado en conjunto con los botones L/R, al girar este control a la izquierda o a la derecha, permitirá a los usuarios ajustar la acumulación de la señal de Grupo a los canales izquierdo y derecho que la mezcla principal debería de recibir.

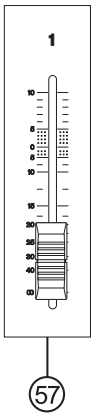
56. Botón de Solo

Cuando se activa el botón de solo del Grupo correspondiente, es enviado al bus de mezcla Solo y Control Room / Phones , para utilizarse ya sea con los audífonos o con los monitores de estudio.



57. Controles principales de Grupo 1 a 4

Estos faders de 60mm ajustaran el nivel final de las señales de Grupo 1, 2, 3 y 4 (tomada desde cada tira de canal), cuyo audio será enviado a la salida de Grupo correspondiente. Si el botón GP/AUX SWAP esta presionado, de cualquier manera, harán la misma tarea para los AUX 1, 2, 3 y 4 en su lugar.

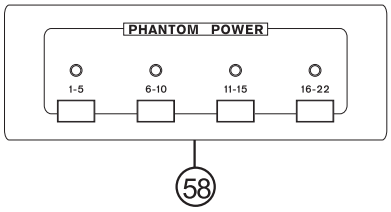


Controles Principales e Indicadores

58. Botones de Fuente Fantasma

Cuando uno o más de estos interruptores estén en la posición ON, activaran una fuente fantasma de +48V para el canal de entrada de micrófono correspondiente, permitiendo así que sean utilizados los micrófonos de condensador (bueno, los que no usan baterías) en estos canales. Se tienen cuatro botones en total, cada uno activara la Fuente Fantasma de Grupo para los canales indicados. Al activar el interruptor principal de fuente fantasma, se iluminara un LED que se encuentra encima. Antes de encender la Fuente Fantasma, reduce el control de nivel a mínimo para evitar la posibilidad de sonidos estridentes en los altavoces.

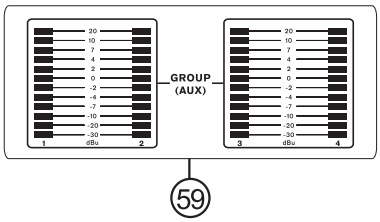
NB. La Fuente Fantasma deberá ser utilizada en conjunto con micrófonos balanceados. Cuando la fuente Fantasma es activada, los micrófonos desbalanceados (de una sola punta), y los instrumentos no deberán ser utilizados en las entradas de Micrófono. La Fuente Fantasma no causara daños en la mayoría de los micrófonos dinámicos, sin embargo si no estas seguro, deberás de consultar el manual de tu micrófono.



59. Medidor de Nivel

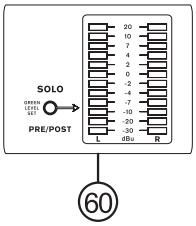
Este medidor de 12 segmentos, da una indicación precisa de los niveles de las señales de audio de Grupo 1-4 (o AUX), Mono o Main L y R. El indicador 0 dB se ilumina en aproximadamente un nivel igual a una salida de +4dBu (balanceados), y el indicador de pico (PEAK) se iluminara aproximadamente 1.5dB antes de que la señal sea dinámicamente recortada. Para hacer el uso máximo del audio, setee varios controles de nivel de modo que estén constantemente alrededor 0 dB para hacer el uso completo de audio, mientras que claridad fantástica se mantiene.

Si los botones solo son activados en los canales de entrada, o en las secciones master o grupo/aux, el medidor de nivel Main L/R exhibirá las propiedades de la señal Solo.



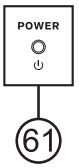
60. Indicador Solo

Cuando el indicador SOLO, localizado a un lado del medidor de nivel principal L-R este iluminado, uno o más botones de Solo estarán presionados y activos. En este caso, el Medidor de Nivel mostrara las propiedades de la señal Solo, que es de gran ayuda en la configuración de las propiedades del canal. Si el indicador de solo se ilumina en verde, esto quiere decir que la señal es pre fader, pero si se ilumina en rojo, entonces la señal será post fader.



61. Indicador de Encendido

El indicador de encendido se iluminara cuando la mixer este encendida, en caso de que no estés seguro.



62. Control de Salida de Grabación

Este control permite a los usuarios ajustar el nivel de la señal principal L-R prefader, que es enviada a las salidas de Grabación localizadas en la parte trasera de la Sonic Station. Este es de ayuda cuando se igualan niveles de salida con dispositivos de grabación externos.

63. Controles de Regreso 2T

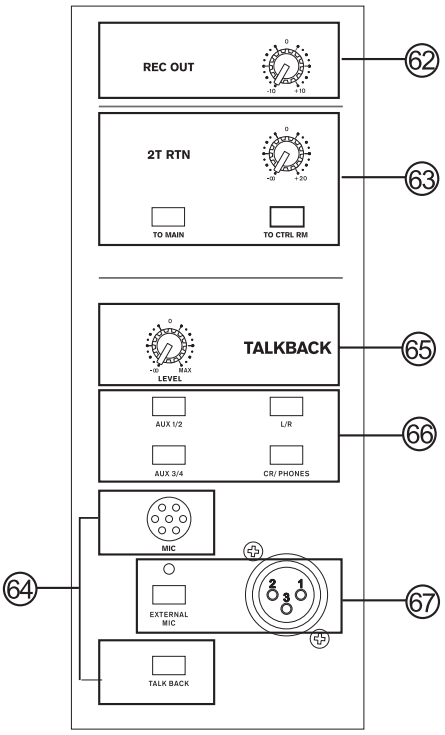
Girando el control de nivel de regreso 2T ajustará el nivel de la señal de la alimentación de las entradas de Retorno 2T. Los botones "to Main" y "to CTRL RM" que acompañan a este control permite a los usuarios enviar las señales de regreso 2T a los buses de mezcla principales L-R y de Control Room. Cuando se presione el botón "to Main" , la señal de mezcla principal no será enviada a la salida de grabación (Rec Out), esto para evitar crear lazos de retroalimentación cuando se graben señales que se alimenten a los regresos 2T.

64. Botón y Micrófono de Talkback

Al hablar dentro del micrófono de talkback integrado de la Sonic Station, mientras se presiona el botón de Talkback, permitirá a los usuarios enviar su voz a cualquiera de estas salidas, como se seleccione en los botones de destino de Talkback. Presionando el botón de Micrófono externo, reemplazara la señal del micrófono integrado con la de un micrófono externo.

65. Control de Talkback

Este control ajusta el nivel de la señal del micrófono de Talkback (ya sea interno o externo), que es enviada a los destinos decididos por los botones de selección de talkback.



66. Botones de Destinación de Talkback

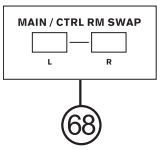
Estos cuatro botones permitirán a los usuarios enviar la señal del Talkback a su bus de mezcla correspondiente.

67. Jack XLR y Botón de Micrófono de Talkback Externo

Cuando se conecte un micrófono externo a este jack XLR, deberá de presionarse el botón “External Mic”, permitiendo que sea utilizado con el micrófono de talkback de la Sonic Station.

68. Botones Swap Main / Control Room

Estos botones permiten a los usuarios cambiar los controles principales L y R con el control de Control Room / Phones, haciendo a la Sonic Station una efectiva consola de monitoreo. Por favor nótese que solamente se cambia el control de volumen, los botones de funciones pre/ post y mix a mono, trabajan de la misma manera.



69. Botón Control Room / Phones y Botón Pre/Post

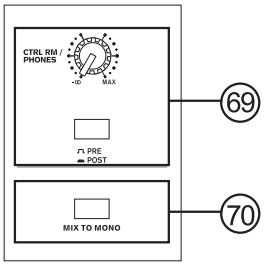
Este control es utilizado para ajustar el nivel de audio de las alimentaciones de Control Room y Audífonos para utilizarlas en el monitoreo y en el rastreo de audio. La señal es enviada a las salidas de Control Room en la parte trasera de la mixer Sonic Station, así como a los jacks Phono en la parte frontal de la mixer.

El botón pre / post localizado debajo de los controles Control Room / Phones permite a los usuarios cambiar la señal recibida por el bus de mezcla de Control Room / Phones entre una señal pre-fader y post-fader.

Prioridad	Señal
Alta	Desde Solo
Media	Desde Regreso 2T
Baja	Izquierda y Derecha Principal y Micrófono de Talkback

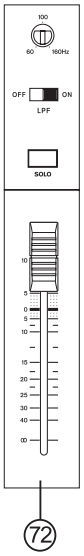
70. Botón de Mezcla a Mono

Este botón hace exactamente lo que dice. Envía la mezcla principal de la Sonic Station al bus de mezcla Mono.



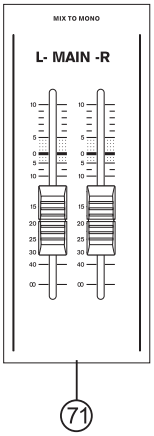
71. Faders Pincipales L/R

Este fader es el control de nivel final para las alimentaciones de audio principal Izquierdo y Derecho, enviadas a las salidas principales L y R. Cuando se colocan completamente hacia arriba, los faders principales L/R, provén de 10dB de ganancia a la señal, y cuando se colocan completamente hacia abajo, la señal es efectivamente cancelada.



72. Canal Mono

Este fader de 60mm es el control de nivel final del bus de mezcla Mono, la señal la cual es enviada a la salida Mono en la parte trasera de la Sonic Station. El botón incluido de Solo, permite a los usuarios enviar la señal Mono al bus de mezcla de solo. Se ha incluido un Filtro Pasa Bajas para cortar frecuencias agudas no deseadas de la salida mono, a un valor de 12dB por octava, para un sonido grave más claro cuando se utilicen subwoofers. El selector enciende y apaga al Filtro Pasa Bajas, mientras que el control que lo acompaña ajusta la frecuencia de corte entre los 60y 120Hz.



ESPECIFICACIONES

	SONIC STATION 22	SONIC STATION 32
Entradas		
Canal Balanceado de Micrófono/ Línea Mono	18	28
Canal de Micrófono Balanceado / Línea Estéreo	2	2
Preamplificadores de Micrófono	20	30
Regresos AUX	4 estéreo	4 estéreo
Entradas 2T	RCA Estéreo	RCA Estéreo
Salidas		
Estéreo Principal L/R	2 x XLR	2 x XLR
Salida Principal con Inserts	Si	Sí
Mono Principal	1 x XLR	1 x XLR
Salida Mono Principal con inserts	Si	Sí
Salidas Directas	18, incluyendo selector de EQ pre-ch	28, incluyendo selector de EQ pre-ch
Salidas de Grabación con Control de Trim	RCA Estéreo	RCA Estéreo
CTRL RM L/R	2 x 1/4” TS	2 x 1/4” TS
Audífonos	1	1
Tiras de Canal	20	30
Selectores Pad (entrada de línea)	20	30
Envíos AUX	6	6
Control de Paneo/Balance	Si	Sí
Selectores de Ruteamiento de Canal	Grupo 1/2, 3/4, Main Mono,Main L/R	
Indicadores	On, Señal, Pico/Solo	On, Señal, Pico/Solo
Controles de Volumen	60mm fader	60mm fader
Sección Principal		
Envíos AUX Principales	6	6
Solo de Envío AUX Principal	6	6
Regresos AUX Estéreo	4, cada uno con control de volumen AUX 1-4	4, cada uno con control de volumen AUX 1-4
Asignación de Regresos AUX a Subgrupo	4	4
Regreso de Efecto a Monitor	4	4
Modalidad Solo Global PRE/POST	SI	SI
Botones de intercambio de Grupo 1-4/Aux 1-4	SI	SI
Fader Principal / Botones de Control de Volumen CTRL RM	SI	SI
Micrófono de Talkback	Integrado, puede ser ruteado en Aux 1/2, 3/4, Main L/R & CTRL RM, o utilizando micro externo (con fuente fantasma de +48V)	
Faders	4 subgrupos, Main mono, Main L/R	
Medición		
Número de Canales	7	7
Segmentos	12	12
Fuente de Alimentación Fantasma	+48V DC	+48V DC
Selectores	4	6
Procesador de Efectos 1 (máquina DSP 32/40-bit)	16 efectos con un control de parámetros principal	

Procesador de Efectos 2 (máquina DSP 32/40-bit)	16 efectos con un control de parámetros principal, control de tap delay, interruptor de pedal (efecto on/off, tap)	
Respuesta en Frecuencia (Entrada de Micro a cualquier salida)		
20Hz ~ 60KHz	+0/-1 dB	+0/-1 dB
20Hz ~ 100KHz	+0/-3 dB	+0/-3 dB
Crosstalk (1KHz @ 0dBu, ancho de banda 20Hz a 20KHz, entrada de canal a salidas principales L/R)		
Fader de Canal abajo, otros canales unitarios	<-90 dB	<-90 dB
Ruido (20Hz~20KHz; medidos a la salida principal, Canales 1-4 ganancia unitaria; EQ flat; todos los canales en mezcla principal; canales 1/3 tan a la izquierda posible, canales 2/4 tan a la derecha posible. Referencia=+6dBu)		
Master @ unitario, fader de canal abajo	-86.5 dBu	-86.5 dBu
Master @ unitaria, fader de canal @ unitario	-84 dBu	-84 dBu
Relación Señal a Ruido, ref a +4	>90 dB	>90 dB
Preamplificador de Micrófono E.I.N. (terminado en 150 ohms, ganancia máxima)	<-129.5 dBm	<-129.5 dBm
THD (Cualquier salida, 1KHz @ +14dBu, 20Hz a 20KHz, canales de entrada)	<0.005%	<0.005%
CMRR (1 KHz @ -60dBu, Ganancia al máximo)	80dB	80dB
Nivel Máximo		
Entrada del Preamplificador de Micrófono	+10dBu	+10dBu
Todas las demás entradas	+22dBu	+22dBu
Salidas Desbalanceadas	+22dBu	+22dBu
Salida Balanceada	+28dBu	+28dBu
Impedancia		
Entrada del Preamplificador de Micrófono	2 K ohms	2 K ohms
Todas las demás entradas (excepto inserts)	10 K ohms	10 K ohms
Salidas RCA 2T	1.1 K ohms	1.1 K ohms
Salidas	200 ohms	200 ohms
Ecualización	3-bandas, +/-15dB	3-bandas, +/-15dB
EQ Graves	80Hz	80Hz
EQ Medios (canales mono)	100-8k Hz, barrible	100-8k Hz, barrible
EQ Medios (canales estéreo)	2.5k Hz	2.5k Hz
EQ Agudos	12 kHz	12 kHz
Filtro Pasa Bajas	75 Hz (-18 dB/oct)	75 Hz (-18 dB/oct)
Consumo de Potencia	65 watts	70 watts
Requerimientos de Potencia (depende en la región)	100~120V AC, 220~240V AC, 50/60Hz	100~120V AC, 220~240V AC, 50/60Hz
Peso Neto (sin adaptador)	15.5 kg (34.14 lbs)	18 kg (39.65 lbs)
Dimensiones (AnxAlxL)	859x102.79x547.42 mm (33.8”x4.05”x21.6”)	1155.5x102.79x547.42 mm (45.5”x4.05”x21.6”)

TABLA DE EFECTOS DIGITALES

	Programa	Parámetero	Rango Variable
1	Hall	Tiempo de Reverb	0.3 – 10 seg.
2	Room	Tiempo de Reverb	0.3 – 3.2 seg.
3	Plate	Tiempo de Reverb	0.3 – 10 seg.
4	Cathedral	Tiempo de Reverb	0.3 – 10 seg.
5	Arena	Tiempo de Reverb	0.3 – 10 seg.
6	Spring	Tiempo de Reverb	0.3 – 10 seg.
7	Opera	Tiempo de Reverb	0.3 – 10 seg.
8	Rev Vocal	Tiempo de Reverb	0.3 – 10 seg.
9	Delay 1 (Un Tiempo)	Tiempo de Retraso (Delay)	0 – 800 ms

Effect 1

	Programa	Parámetero	Rango Variable
10	Delay 2 (Dos Tiempo)	Tiempo de Retraso (Delay)	0 – 800 ms
11	Delay 3 (Tres Tiempos)	Tiempo de Retraso (Delay)	0 – 800 ms
12	Delay 4 (Cuatro Tiempos)	Tiempo de Retraso (Delay)	0 – 800 ms
13	Chorus + Delay	Tiempo de Retraso (Delay) & y Retroalimentación	Delay Time: 0-800ms; Feedback: 30-66
14	Flange + Delay	Tiempo de Retraso (Delay) & y Retroalimentación	Delay Time: 0-800ms; Feedback: 30-66
15	Tremolo	Velocidad	0.1 – 10 Hz
16	Panning Delay	Velocidad	0.1 – 10 Hz

Effect 2

	Programa	Parámetero	Rango Variable
10	Echo	Tiempo de Retraso (Delay)	0 – 800 ms
11	Multi-Pong	Tiempo de Retraso (Delay)	0 – 800 ms
12	Karaoke	Tiempo de Retraso (Delay) & y Retroalimentación	Delay Time: 160-260 ms ; Feedback: 45-65
13	Chorus + Rev	Profundidad	0 – 100
14	Flange + Rev	Frecuencia de Modulación	0.05 – 4.00 Hz
15	Phaser + Rev	Frecuencia de Modulación	0.05 – 4.00 Hz
16	Tap Delay	Ganancia de Retroalimentación	0 – 99%

重要安全说明

1. 请在使用本机前，仔细阅读以下说明。
2. 请保留本使用手册，以便日后参考。
3. 为保障操作安全，请注意所有安全警告。
4. 请遵守本使用手册内所有的操作说明。
5. 请不要在靠近水的地方，或任何空气潮湿的地点操作本机。
6. 本机只能用干燥布料擦拭，请勿使用喷雾式或液体清洁剂。清洁本机前请先将电源插头拔掉。
7. 请勿遮盖任何散热口。确实依照本使用手册来安装本机。
8. 请勿将本机安装在任何热源附近。例如：暖气、电暖气、炉灶或其它发热的装置(包括功率扩大机)。
9. 请注意极性或接地式电源插头的安全目的。极性电源插头有宽窄两个宽扁金属插脚。接地式电源插头有两支宽扁金属插脚和第三支接地插脚。较宽的金属插脚(极性电源插头)或第三支接地插脚(接地式电源插头)是为安全要求而制定的。如果随机所附的插头与您的插座不符，请在更换不符的插座前，先咨询电工人员。
10. 请不要踩踏或挤压电源线，尤其是插头、便利插座、电源线与机身相接处。
11. 本机只可以使用生产商指定的零件/配件。
12. 本机只可以使用与本机搭售或由生产商指定的机柜、支架、三脚架、拖架或桌子。在使用机柜时，请小心移动已安装设备的机柜，以避免机柜翻倒造成身体伤害。

13. 在雷雨天或长期不使用的情况下，请拔掉电源插头。
14. 所有检查与维修都必须交给合格的维修人员。本机的任何损伤都须要检修，例如：电源线或插头受损，曾有液体溅入或物体掉入机身内，曾暴露于雨天或潮湿的地方，不正常的运作，或曾掉落等。

这个三角形闪电标志是用来警告用户，装置内的非绝缘危险电压足以造成使人触电的危险性。

这个三角形惊叹号标志是用来警告用户，随机使用手册中有重要操作与保养维修说明。

警告：为减少火灾或触电的危险性，请勿将本机暴露于雨天或潮湿的地方。

注意：任何未经本使用手册许可的操控，调整或设定步骤都可能产生危险的电磁幅射。

PHONIC CORPORATION

简介

感谢您选购高质量Phonic小型调音台. Sonic Station22 和 Sonic Station 32 由出色的工程师协力打造, 在继承以往产品的优良特性上锐意创新, 推陈出新. 新款的调音台不仅有精伦的外观造型和卓越的性能, 还拥有全音域的增益范围, 超低的失真度和极其宽广的动态幅度, 是混音领域里瞩目的焦点.

功能

1. 带插入点的22/32个麦克风/高电平声道
2. 麦克风前置放大器的两立体声道具有独立的麦克风和高电平增益控制
3. 一对高精度32/40-bit 数字多重效果处理器, 具有16种音乐和主参数控制功能,效果2带节拍控制和脚踏开关插座,
4. 群组/辅助和Main/CTRL RM可切换监听混音
5. 内建对讲机麦克风
6. 单声道带3段中频可调EQ
7. 每声道设75Hz的高通滤波器
8. 6路立体辅助混音总线, 两对配有推子前/推子后开关
9. 4路立体辅助倒送, 并配有辅助输出1-4音量控制
10. 单声道设有处理复杂信号的定值衰减/高电平功能
11. +48V 幻象电源群组开关
12. 带左右路径开关, 音场控制和插入点的4个真实副群组
13. 直接输出配有多轨录音的推子前/推子后开关
14. 每个输入和输出声道具有单独监听功能
15. 录音输出带匹配录音电平的衰减控制
16. 7列12段电平表, 显示主讯号, MONO讯号和群组/辅助讯号
17. 每输入声道有开机, 峰值/Solo和讯号指示灯显示
18. 12V鹅颈型电灯插座方便光线阴暗处工作

基本设置

准备工作

1. 为安全起见须先确认调音台所有的电源已切断.
2. 将音量推杆和音量控制调至最低，关闭所有声道以确保机器启动时不会发出意外的噪音，开启调音台后，所有音量可调到理想位置.
3. 把所需乐器和设备接入不同的输入，如信号处理器，耳机，吉它，电子琴等.
4. 再把所需的乐器和设备插入机器的输出声道, 如放大器, 有源音箱或监听器,信号处理器或录音设备.
5. 将配备的电源适配器插入机体背部的电源插座, 适配器电压应与当地电压规格相符.
6. 再将适配器插入电压相符的外部电源插座.
7. 关闭电源.

声道设置

1. 为获得准确的音量输出，关闭所有信道并把音量推杆设至为0.
2. 选择连接的信道，确保输出讯号与正常工作时一致，可通过试听麦克风或弹奏乐器判断讯号是否正常传送.
3. 按下声道SOLO按钮,放开CTR L R M的Pre/Post按键, 端子前讯号则送入Control Room/Phones混音总线,此时电平表显示讯号运行状态.
4. 调节声道增益使电平表显示为0dB，注意音频电平不超过+7dB.
5. 信道使用前，需中断音频讯号的产生.
6. 激活声道先放开Solo再按下声道铵钮1/2,3/4, mono或L/R路径铵钮, 讯号即被送入相应声道.
7. 其它声道的设置同上.

连接操作

背板

1. XLR插座
此插座接收XLR平衡讯号输入，经XLR连接器与专业麦克风一起使用如动圈式麦克风，铝带麦克风．高清晰音质的输出得益于超低噪音的前置放大器．

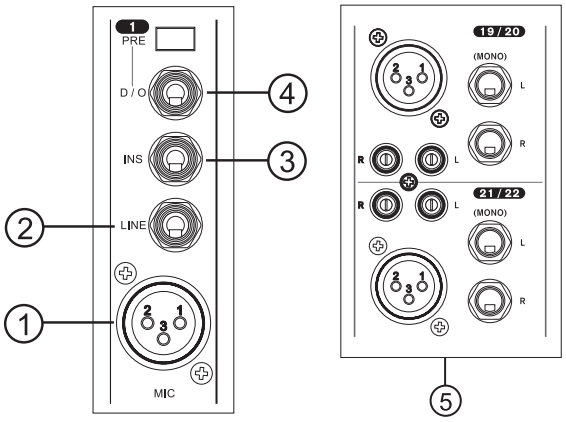
注意：使用非平衡式麦克风，请关闭幻象电源．使用电容式麦克风开启幻象电源．

2. 高电平输入插座
此插座接收外接乐器的1/4” TRS和1/4” TS平衡输入，如电子琴，鼓声产声器，电吉它及其它电子乐器．

3. 插入点
主要用于外接设备的TRS耳机插座以连接外接设备，如动态处理器或均衡器，需由Y型线接至相应MONO输入声道，传输或接收外接处理器讯号至调音台．TRS插座TIP热端将输入讯号送出，再由冷端RING倒送讯号至调音台（SLEEVE为接地端）．

4. 直接输出和PRE按钮
此端口为单声道的非平衡讯号的直接输出，是典型的推子后， 均衡后, post-LCF, post-mute, 然而它也配有一个PRE键, 因此具有推子前和均衡前(以及增益后, post-insert和 post-LCF)功能, 通常用于连接多轨录音机．

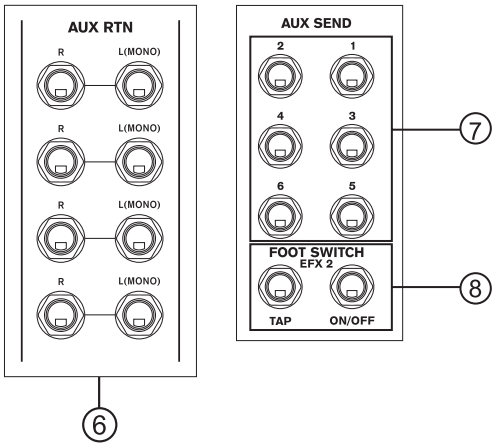
5. 立体声道
这两个立体声道(SonicStation的声道19/20和21/22;Sonic Station29/30和31/32)包括XLR麦克风输入和1/4”TRS耳机插座, 立体RCA输入． 它们都可与立体设备一起使用， 如合成器和电子琴. 如MONO讯号送至左耳机插座, Sonic Station会自动将讯号复制到右声道. 这就是所谓的耳机常规化．



6.辅助倒送
1/4" TRS 辅助倒送输入端子把经信号处理器处理过的音频讯号倒送回调音台， 此外，根据不同的需要还可用作外接的立体输入．从此输入端子送出的讯号可由辅助倒送控制．当连接非立体设备至辅助倒送输入接口时，只需在左单声道插入1/4"耳机插座, 讯号会自动复制到右声道．

7. 辅助输出
平衡式1/4" TRS耳机插座输出由相应辅助输出混音总线传送的高电平讯号，适用于外接的数字效果器或舞台监听器．将辅助输出的讯号送至放大器或是均衡器，再送入舞台监听音箱，用以监听人声或乐器声．按下5/6转换键时，辅助5和6直接输出来自辅助控制3和4的讯号．

8. 脚踏开关插座
此端子接脚踏开关，远程控制内建数字效果器，右端插座控制机器的开与关，左端插座调节节拍延迟．

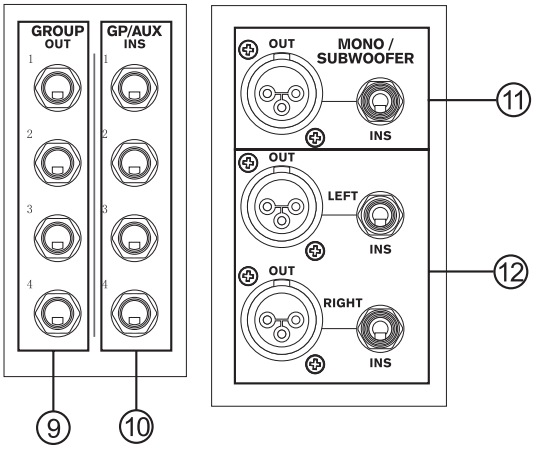


9. 群组输出
此平衡 1/4" TRS 耳机插座输出由1群组1,2,3和4推杆调节的讯号, 再送至多轨录音机以及放大器和主音箱．

10. 群组插入点
此TRS耳机插座用于外接设备，如均衡器或其它处理器，由Y型线连接至群组或辅助输出．TRS插座TIP热端将输入讯号送出，再由冷端RING倒送讯号至调音台（SLEEVE为接地端）．

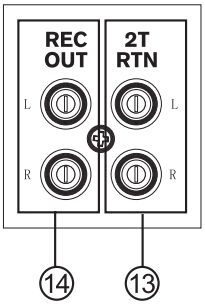
11. 单声道 / 超低音输出和控制
MAIN L-R的组合讯号经电平控制后由XLR和1/4”TRS输出非立体声讯号，非常适合于单声道音频系统或超低音单元，能增加低频的震撼力．另一插入点用于外接设备如压缩器，处理经由声道输出的单声道讯号．

12. 主输出
此端口为主混音总线传输的最终立体高电平讯号，主要接受XLR插座输出讯号至外部设备，如功率放大器（一对音箱），调音台，信号处理器（均衡器，分频器）等．这两个1/4"TRS耳机插座将主输出讯号送至与调音台并联的外接设备，如功率放大器，调音台，前置放大器和多种讯号处理器．



13. 立体倒送
输入经RCA线接磁带和CD播放机．

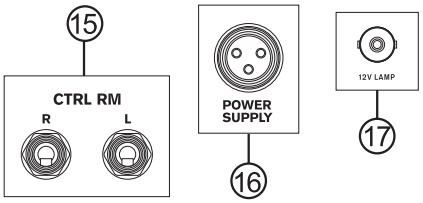
14. 带微调控制的录音输出
与磁带输入端子类似，插RCA线，输出讯号至各式录音设备．它有一个便捷的微调控制(位于前面板)，用以简单的录音电平匹配．



15. 控制室输出
这两个1/4"耳机插座输出由控制室电平控制的讯号．具有广泛的运用，可传输讯号至有源监听音箱，以监听音频讯号等.

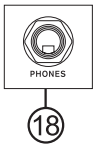
16. 电源连接器
此端子为外接电源供应，经电源线为调音台提供电源. 电源线的另一端插入调音台，所配的AC线插入电压相符的电源插座．电源适配器只与调音台使用.

17. 12V电灯
此BNC插座接12V鹅颈型电灯，利于在光线阴暗处工作.



主混音面板

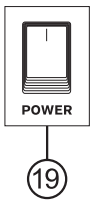
18. 耳机输出
此输出端子接耳机用以监听混音，输出讯号大小由前面板主控制部分的耳机控制调节.



控制和设置

背板

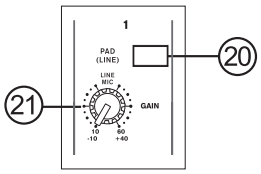
19. 电源开关
控制调音台的开启与关闭．开机前请把所有电平调至最小．此机开机后会伴有蓝色指示灯显示.



声道控制

20. 定值衰减按钮
位于所有输入声道的这些键用于衰减20dB的麦克风或高电平输入讯号，使得输入具有更宽广的动态范围，可避免高电平讯号削波失真现象产生.
当此键关闭时，高电平输入讯号不是由相应的输入声道送入. 按下此键，即使有高电平输入被削减，麦克风输入也将衰减20dB.

21. 增益控制
控制单声道的麦克风／高电平输入讯号的灵敏度．增益应调整到让音质保持在最佳状态的位置，以峰值指示灯闪亮为标志.请参考设置部分



22.高通滤波器(75Hz)
按下此键时,输入放大器之后，会在所有讯号路径中串接一个低频衰减器，其衰减率约为每音程18dB,从75Hz以下开始衰减的低频衰减器,滤掉多余的杂音.

23. 高频控制
该旋钮为曲柄型 (shelving) 均衡器控制高频 12KHz的增强或衰减,控制范围约为 ± 15dB .可调节包括声道的高音部分,增加铵,人声及电子乐器一些清脆的声音,或减少刺耳的杂音.

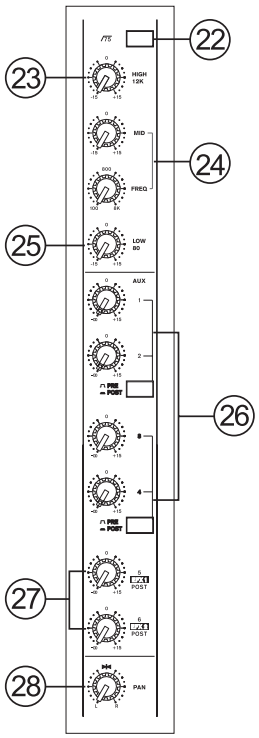
24. 中频控制
该旋钮控制±15dB范围内中频的增强或衰减.此外还具有中频可调节控制,选择范围在100Hz-8kHz之间. 中频的改变比较困难，通常都希望削减中频以缓和过于刺耳的人声及乐器声.
立体声道(Sonic Station 的2219/20和Sonic Station 32的29/30 和31/32)略有不同. 它们只有一个控制中频2.5 kHz.的功能.

25. 低频控制
此曲柄型旋钮控制低频 80Hz增强或衰减,其控制范围为± 15dB ,可付予人声温
暖的感觉,增加吉他，鼓声及电子琴更多的劲道.

26. 辅助控制
控制送入辅助1-4混音总线的讯号大小,适于连接舞台监听器进行音频监听或送入外接效果处理器.辅助1/2和辅助3/4都有Pre/Post按键,可选择输入辅助混音总线的端子前或端子后输入路径.

27. EFX 1和2 /AUX5和6控制
此控制用于两个内建效果处理器的EFX输出,可调节输入声道推子后讯号的大小,该段讯号再送入EFX1和EFX2混音总线.此讯号经AUX5和AUX6输出端口,也送至AUX5和AUX6混音总线.

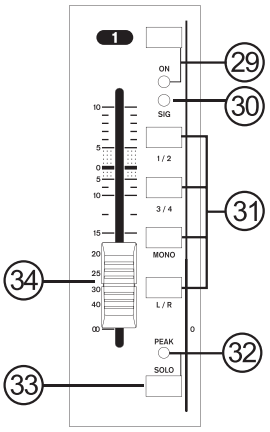
28. 音场平衡控制
该旋钮调节主混音左右两边接收讯号的音量．如果经单声道,可同时控制两边接收的音场音量，经立体声道，则控制左右两边音频讯号的平衡.



29. 开启按钮和指示灯
按下此开关,声道讯号送至MAIN L/R,GROUP1/2,AUX和EFX总线．同时指示灯也照亮.

30. 讯号指示灯
讯号指示灯照亮时，即声道接收讯号，其电平为−20 dBu.

31. 1/2，3/4和左－右按键
这两个便捷的按钮用以选择音频传输的路径，按下1/2"或3/4"键时，讯号分别送入GROUP1/2或GROUP3/4混音；MONO或L/R键将讯号送入MONO或MAIN L/R混音.



32. 峰值指示灯
当讯号大到快要产生削峰失真时，此指示灯照亮，用以警告使用者可能讯号太大，通常可以让它偶而闪一下，如果一直亮，就得将输入讯号衰减一些，以利保持最佳信噪比及动态响应．按下solo按钮，指示灯也同样显示该运行状态.

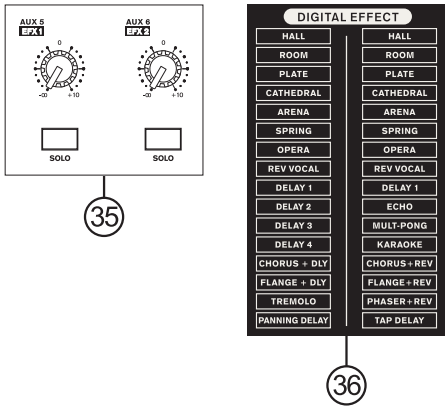
33. Solo铵钮和峰值指示灯
按下此键将讯号送入CONTROL ROOM/PHONES混音总线(选择推子前或推子后路径)，再送至耳机和录音监听器．此键利于声道讯号的隔离，设定输入增益和查找问题所在．位于SOLO BUTTON上方的指示灯同时用作峰值指示.

34. 声道电平控制（推杆）
60mm推杆控制由声道输入相应目地的(由1-2, 3-4, Mono 和 L-R按钮控制的讯号大小).

数字效果器

35. AUX 5和AUX6(效果1和2)控制, SOLO按钮
这两个旋钮调节AUX 5和AUX6的输出讯号电平，讯号再送入AUX 5和AUX6输出端和数字效果处理器1和2．当相应的SOLO键按下，AUX 5和AUX6讯号将送至控制室耳机混音总线，以供监听使用．

36. 数字效果显示
此面板显示各种不同效果名称，选择一效果时，相应的指示灯照亮．如要详知效果类型，请参看数字效果图．

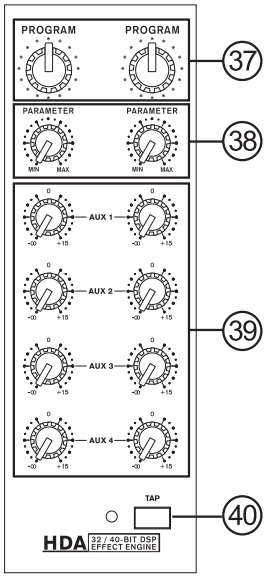


37. 程控
在效果面板上以滚动式方式选择所需程序,所选效果自动进入运行.

38. 参数控制
用以调整数字效果的主参数.有关效果参数的详细信息请参考数字效果表.
数字效果器具有记忆存储功能,从一种音乐转换至另一种音乐后,先前的参数
设置仍然保留,直到参数再次改变为止.

39. 辅助1-4控制
这四个辅助控制可调节由EFX1和EFX2混音送入辅助1-4混音总线的讯号大小．通常适用于舞台监听器，以利于音频工程师监听音频讯号，即为“效果送至监听器”.

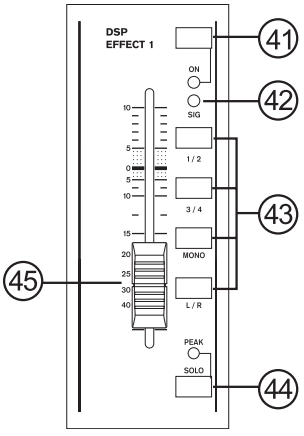
40. 节拍延迟按钮和指示灯
对于效果处理器2来说,选定节拍延迟程序后,此键即控制其延迟时间．如多次按下此键，以最后两次按键为准并记忆为延迟时间，同时伴有指示灯显示.
当节拍延迟效果键按下,伴有指示灯闪亮.



41. 效果显示按钮和指示灯
按下此键,数字效果功能开启，相应的指示灯会亮.

42. 讯号指示灯
当输入电平达到-20dBu时，LED指示灯照亮，以显示相应声道接收的讯号.

43. 1-2, 3-4, MONO和L-R按钮
此按钮控制效果声道音频路径．按下“1-2”或“3-4”键，讯号则分别送入群组1/2或3/4,按下“MONO”或“L-R”键，讯号则送入Mono或Main L/R混音.



44. Solo和峰值按钮
按下此键将EFX1和EFX2的讯号送入CONTROL ROOM/PHONES混音总线(选择推子前或推子后路径)，用于耳机和录音监听器．位于SOLO 按钮上方的指示灯同时用作峰值指示，以警示效果处理器超载产生的削波失真．当峰值指示灯照亮时，应将AUX5(或AUX6)电平调小以阻止峰值指示灯再次照亮.

45. 声道电平控制（推杆）
60mm推杆控制由声道输入相应目的地(由1-2, 3-4, Mono 和 L-R按钮控制)的讯号大小.

主控制区

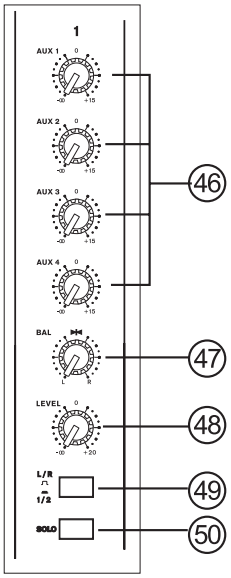
立体辅助倒送

46. 辅助1-4控制
此控制旋钮调节经 AUX Return 控制的推子前电平大小,然后再送入相应AUX输出混音总线用以效果至监听器输出.

47. 平衡控制
该旋钮调节主调音台左右两边接收讯号的音量．旋钮打向左边则衰减AUX倒送讯号,打向右边则衰减左边的讯号.

48. 电平控制
此旋钮调节由AUX Return1-4混音总线送至相应目地的(由1-2, 3-4, Mono和 L-R 按钮控制)的讯号大小.

49. L/R-1/2和L/R-3/4按钮
按下此键，Stereo AUX Return讯号则送至Group1和Group2或Group3和Group4混音总线. L/R-1/2和L/R-3/4按钮决定AUX Return讯号的最终路径.关闭这些键时, 讯号则送入Main L/R混音总线.



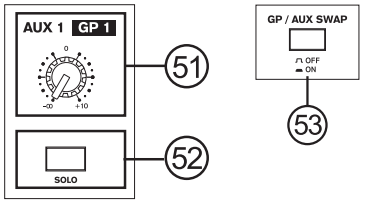
50. Solo按钮
按下此键, AUX Reutrn声道讯号送入控制室/耳机Control Room / Phones混音总线, 用于耳机或录音监听器.

辅助/群组1-4控制

51. 辅助输出AUX Send1-4主控制
此旋钮调节AUX1,2,3和4讯号(来自于每声道带的AUX电平控制1-4)的最终电平，再送入相应的AUX输出.如果GP/AUX SWAP键按下, 则变为Group1,2,3和4讯号输出.

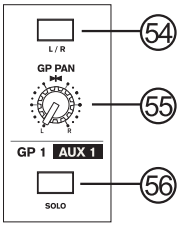
52. Solo按钮
按下此键,相应的AUX输出声道讯号送入SOLO和控制室/耳机Control Room / Phones混音总线,用于耳机或录音监听器.

53. 群组/辅助转换
位于AUX/GROUP 控制带的此键可以让使用者在辅助和群组的电平控制和SOLO键之间切换. 当此键按下时, 辅助1旋钮控制用作群组1控制, 群组1的60MM推杆也替换成了辅助1控制.



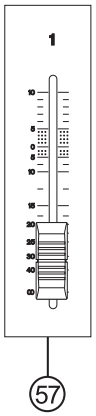
54. 主L/R按钮
此按钮可将讯号从对应的群组声道送入主L/R混音总线.

55. 群组音场
与L/R按钮一起使用，旋钮调至左端或右端，主调音台的左右声道接收的群组讯号也作相应的变化.



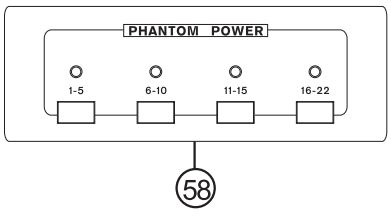
56. Solo按钮
按下此键,相应的群组讯号送入SOLO和控制室/耳机Control Room / Phones混音总线(推子前), 用于耳机或录音监听器.

57. 群组1-4主控制
60MM推杆调节群组1,2,3和4讯号(每声道带的AUX电平控制1-4)的最终电平,再送至相应的群组输出声道.如果GP/AUX SWAP键按下, 则变为辅助1,2,3和4输出.

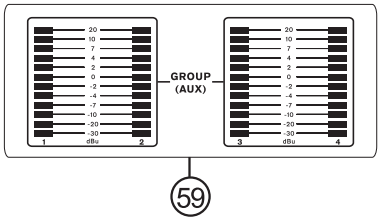


主控制和指示灯

58. 幻象电源按钮
当一个或多个此键按下时，相应麦克风输入声道的+48V幻象电源开启，可配用电容式麦克风(如需用直流电就不应使用电池). 共有4个按钮，每幻象电源开关按下时都会启用指定声道的群组幻象电源，同时伴有指示灯显示. 在开启幻象电源前，建议将所有调节电平至最小, 以避免暴破等杂音的产生.
幻象电源应与平衡式麦克风一起使用， 否则会烧坏动圈式麦克风, 详细介绍可参考麦克风使用手册.

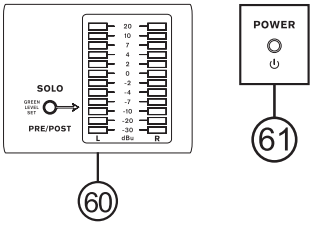


59. 电平表
两列12段的电平表为群组1-4(或AUX),MONO或主左右声道的音频电平提供准确的直观显示.0dB指示灯照亮时输出电平为+4dBu, 当输出音量在\1.5dB左右时,峰值指示灯照亮， 此时应削减输出音量.音量设置为0dB时,音质会有最佳效果.
如果输入声道或群组/辅助区的任意SOLO键按下时，Main L/R电平表将显示SOLO讯号的运行状态.



60. SOLO指示灯
当位于 Main L-R 电平表旁边的 SOLO 指示灯照亮时,说明有一个或多个SOLO按钮打开.此种情况可利于声道电平的设置.如果SOLO指示灯为绿色，SOLO讯号为推子前讯号，如果显示为红色则是推子后讯号.

61. 电源指示灯
打开调音台的电源按钮, 电源指示灯照亮.



62. 录音输出控制
此控制调节推子前Main L/R讯号电平大小，该段讯号再送入机器背板的录音输出. 利于与外接录音设备的输出进行电平匹配.

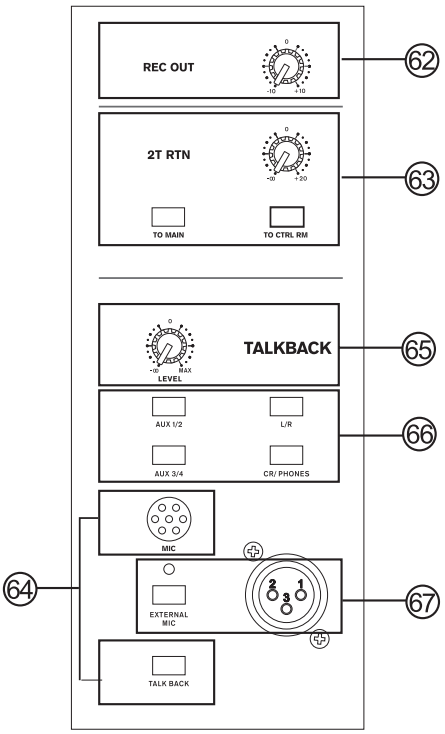
63. 2T倒送控制
调节此旋钮，2T倒送输入讯号将有相应的调整. 与"to Main"和"to CTRL RM"键一起使用, 2T倒送送号则送入L-R和控制室混音总线. 当"to Main"键按下时, Main L-R讯号不送至录音输出, 以避免产生接地回授而被反送至2T倒送.

64. 对讲机麦克风和按钮
按下对讲机麦克风按钮, 对内建对讲机麦克风说话, 就可听到人声讯号. 按下外接的麦克风按钮, 外接麦克风讯号则取代内建的麦克风讯号.

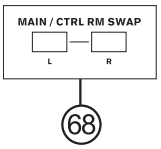
65. 对讲机控制
此控制调节对讲机麦克风(外接或内建)讯号的电平大小. 由对讲机选择按钮决定讯号路径.

66. 对讲机终端路径按钮
这四个按钮可让用户选择不同的混音总线路径.

67. 外接对讲机麦克风按钮和XLR插座
当外接麦克风插入XLR插座,应打开外接麦克风按钮, 以配合Sonic Station的对讲机麦克风使用.



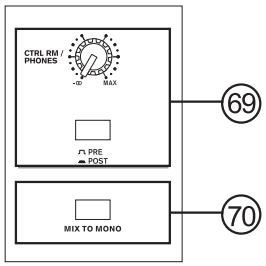
68. Main / Control Room转换按钮
通过这几个键, 可在Main L/R 控制和Control Room/Phones 控制之间切换, 有效地实现Sonic Station的灵活操作. 但请注意, 推子前/推子后通过音量控制功能转换后和混音送至mono键功能一致.



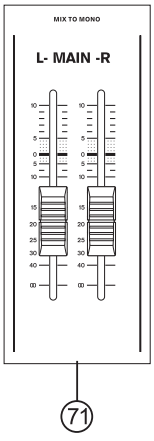
69. 控制室/ 耳机控制和推子前/推子后按钮
此控制调节控制室和耳机讯号声道, 用以监听或查找问题所在. 此段讯号再送入调音台背板的控制室输出端口以及面板的耳机插座. 使用推子前/推子后按钮可改变控制室/耳机混音总线接收的讯号(一个为推子前另一为推子后讯号).

优先级	讯号
高	Solo
中	2T Return
低	Main Left /Right和对讲机麦克风

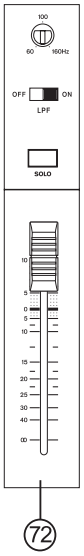
70. 混音－MONO键
此按钮功能如同其名, 即将主混音讯号送入MONO混音总线.



71. Main L/R 推杆
此推杆用以调节主要的左右声道音频讯号, 再送入Main L./R输出端口. 一直上推滑杆, Main L./R讯号将有10 dB的增益, 下推滑杆至最底端, 讯号静音.



72. MONO声道
60mm推杆是调节MONO混音总线讯号, 该段讯号再送至调音台背板的MONO输出端. 通过SOLO键可将讯号送至SOLO 混音总线. 此外还配有低通滤波器, 以程12 dB的方式滤除MONO输出声道多余的高频, 与超低音单元使用能获得清晰的低音效果. 此开关控制低通每音滤波器的开和关, 可切除在60－160Hz范围内频率.



规格

	SONIC STATION 22	SONIC STATION 32
输入		
平衡麦克风/mono 高电平声道	18	28
平衡麦克风/立体 高电平声道	2	2
麦克风前置放大器	20	30
辅助倒送	4 stereo	4 stereo
2T立体输入	Stereo RCA	Stereo RCA
输出		
Main L/R 立体	2 x XLR	2 x XLR
带插入点的主输出	是	是
主单声道	1 x XLR	1 x XLR
带插入点的主单声道	是	是
直接输出	18, 包括pre-ch均衡开关	28,包括pre-ch均衡开关
微调控制的录音输出	Stereo RCA	Stereo RCA
控制室 L/R	2 x 1/4” TS	2 x 1/4” TS
耳机	1	1
声道数	20	30
定值衰减开关(高电平输入)	20	30
辅助输出	6	6
音场/平衡控制	是	Yes
声道路径开关	Group 1/2, 3/4, Main Mono, Main L/R	Group 1/2, 3/4, Main Mono, Main L/R
指示灯	开机,信号,峰值/Solo	开机,信号,峰值/Solo
音量控制	60mm 滑杆	60mm 滑杆
主控制区		
辅助输出主控制	6	6
主要辅助输出MONO	6	6
立体辅助倒送	4,每个带 aux 1-4音量控制	4, 每个带 aux 1-4音量控制
辅助倒送指定至副群组	4	4
效果倒送至监听器	4	4
通用PRE/POST Solo 模式	是	是
群组1-4/辅助1-4转换按钮	是	是
主推杆/控制室音量控制转换按钮	是	是
对讲机麦克风	内建, 可送至 Aux 1/2, 3/4, Main L/R & CTRL RM, 或使用外接麦克风(+48V幻象电源)	内建, 可送至 Aux 1/2, 3/4, Main L/R & CTRL RM, 或使用外接麦克风(+48V幻象电源)
推杆	4 subgroups, Main mono, Main L/R	4 subgroups, Main mono, Main L/R
电平表		
声道数	7	7
段数	12	12
幻象电源供应	+48V DC	+48V DC
开关	4	6
效果处理器1(32/40-bit DSP)	带参数控制的16种效果	带参数控制的16种效果
效果处理器2 (32/40-bit DSP)	附一主参数控制, 节拍延迟控制, 脚踏开关(效果开/关, 节拍)的16种效果	附一主参数控制, 节拍延迟控制, 脚踏开关(效果开/关, 节拍)的16种效果
频率响应 (麦克风输入至任一输出)		
20Hz ~ 60KHz	+0/-1 dB	+0/-1 dB
20Hz ~ 100KHz	+0/-3 dB	+0/-3 dB

串音(1KHz @ 0dBu, 20Hz －20KHz 带宽, 声道输入至 L/R输出)		
声道音量推杳在最低位置,其它声道音量推杆在0bB	<-90 dB	<-90 dB
噪音		
主立体输出在0dB位置,声道音量推杆在最低位置	-86.5 dBu	-86.5 dBu
主立体输出在0dB位置,声道音量推杆在0dB	-84 dBu	-84 dBu
信噪比	>90 dB	>90 dB
麦克风前置放大器(150ohms最大电平)	<-129.5 dBm	<-129.5 dBm
总谐波失真(1KHZ在14dBu,频宽20HZ-20KHZ,声道均有输入)	<0.005%	<0.005%
共模互斥比(1KHX在-60dBu,增益在最大)	80dB	80dB
最大电平		
麦克风前置放大器	+10dBu	+10dBu
其它输出	+22dBu	+22dBu
非平衡输出	+22dBu	+22dBu
平衡输出	+28dBu	+28dBu
阻抗		
麦克风前置放大器输入	2 K ohms	2 K ohms
其它输入(除插入点外)	10 K ohms	10 K ohms
RCA 2T 输出	1.1 K ohms	1.1 K ohms
输出	200 ohms	200 ohms
均衡	3-band, +/-15dB	3-band, +/-15dB
低频均衡	80Hz	80Hz
中频均衡 (mono 声道)	100-8k Hz, 可调节	100-8k Hz, 可调节
中频均衡 (立体声道)	2.5k Hz	2.5k Hz
高频均衡	12 kHz	12 kHz
低频切除滤波器	75 Hz (-18 dB/oct)	75 Hz (-18 dB/oct)
功率消耗	65 watts	70 watts
电源规格	100~120V AC, 220~240V AC, 50/60Hz	100~120V AC, 220~240V AC, 50/60Hz
净重(不包括适配器)	15.5 kg (34.14 lbs)	18 kg (39.65 lbs)
尺寸	861.0x105.3x544.2 mm (33.90”x4.15”x21.42”)	1157.5x105.3x544.2 mm (45.57”x4.15”x21.42”)

数字效果表

	程序	参数	可变范围
1	厅堂	混响时间	0.3 – 10 sec
2	房间	混响时间	0.3 – 3.2 sec
3	金属板	混响时间	0.3 – 10 sec
4	教堂	混响时间	0.3 – 10 sec
5	舞台	混响时间	0.3 – 10 sec
6	弹簧	混响时间	0.3 – 10 sec
7	歌剧院	混响时间	0.3 – 10 sec
8	混响人声	混响时间	0.3 – 10 sec
9	延迟1（1个重复）	延时	0 – 800 ms

效果 1

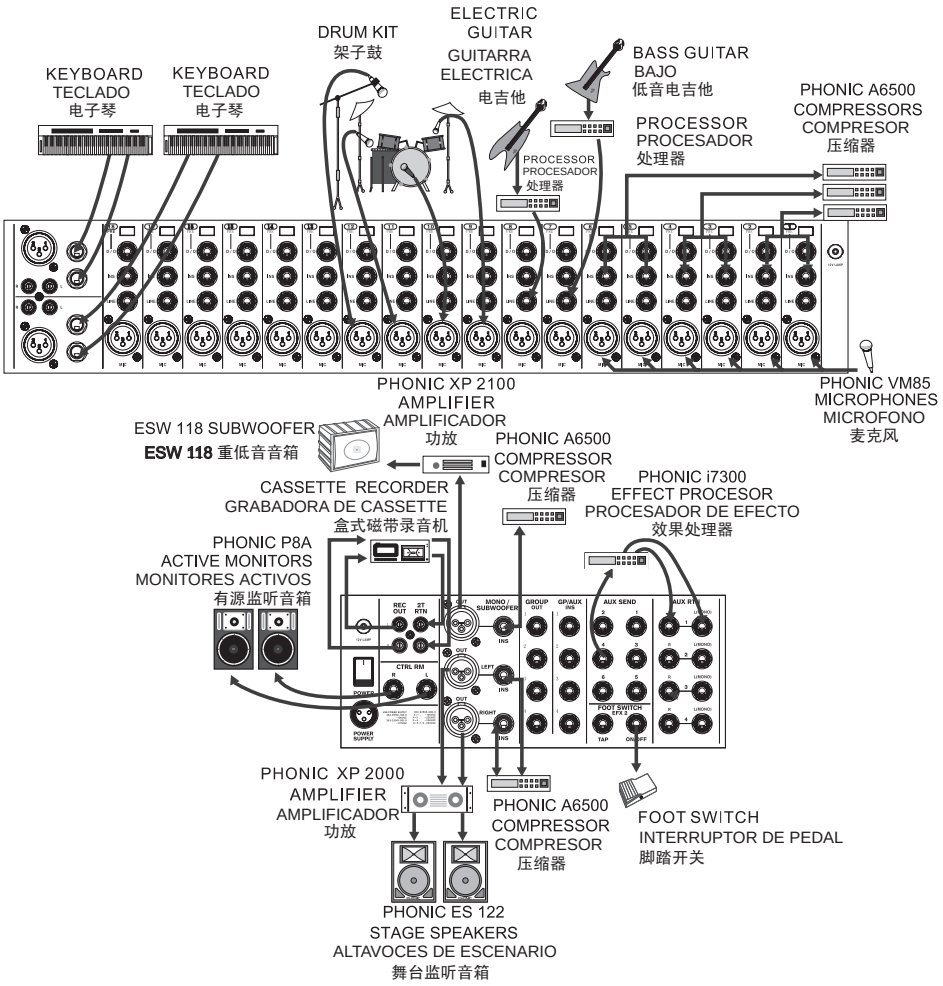
	程序	参数	可变范围
10	延迟2（2个重复）	延时	0 – 800 ms
11	延迟3（3个重复）	延时	0 – 800 ms
12	延迟4（4个重复）	延时	0 – 800 ms
13	合唱＋延迟	延时&回授	延时: 0-800ms; 回授: 30-66
14	镶边＋延迟	延时&回授	延时: 0-800ms; 回授: 30-66
15	颤音	速度	0.1 – 10 Hz
16	偏移延迟	速度	0.1 – 10 Hz

效果 2

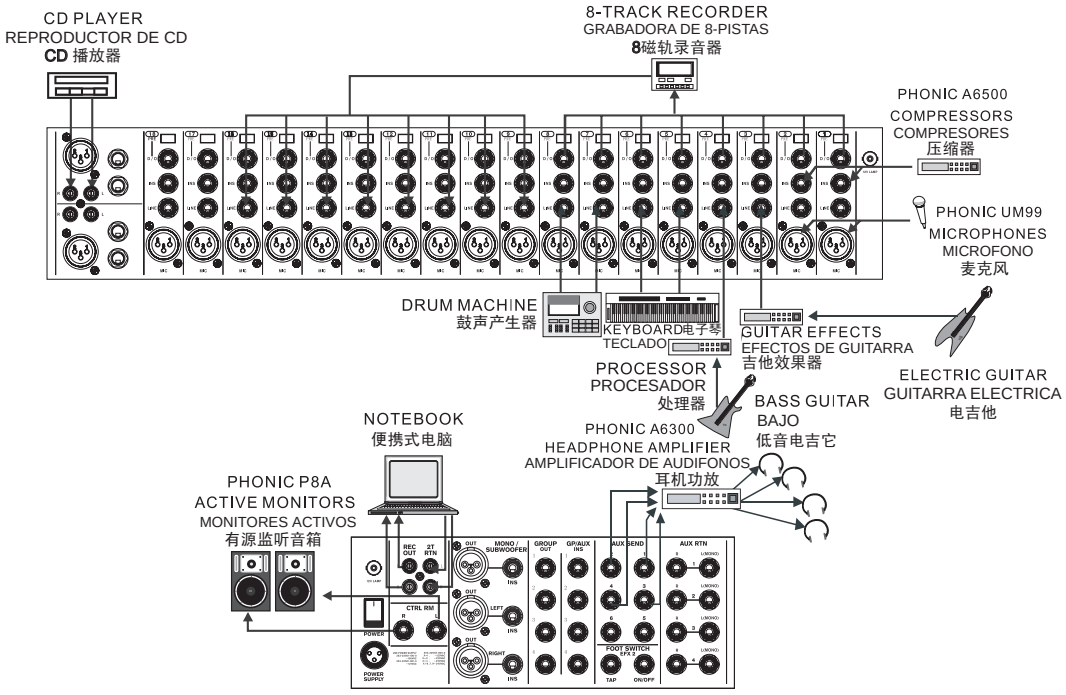
	程序	参数	可变范围
10	回音	延时	0 – 800 ms
11	多种乒乓	延时	0 – 800 ms
12	卡拉ok	延时&回授	延时: 160-260 ms ; 回授: 45-65
13	合唱＋混响	深度	0 – 100
14	镶边＋混响	调制频率	0.05 – 4.00 Hz
15	移相＋混响	调制频率	0.05 – 4.00 Hz
16	节拍延迟	回授增益	0 – 99%

APPLICATIONS APLICACIONES 应用

Live Setup Configuración en Vivo 现场设置

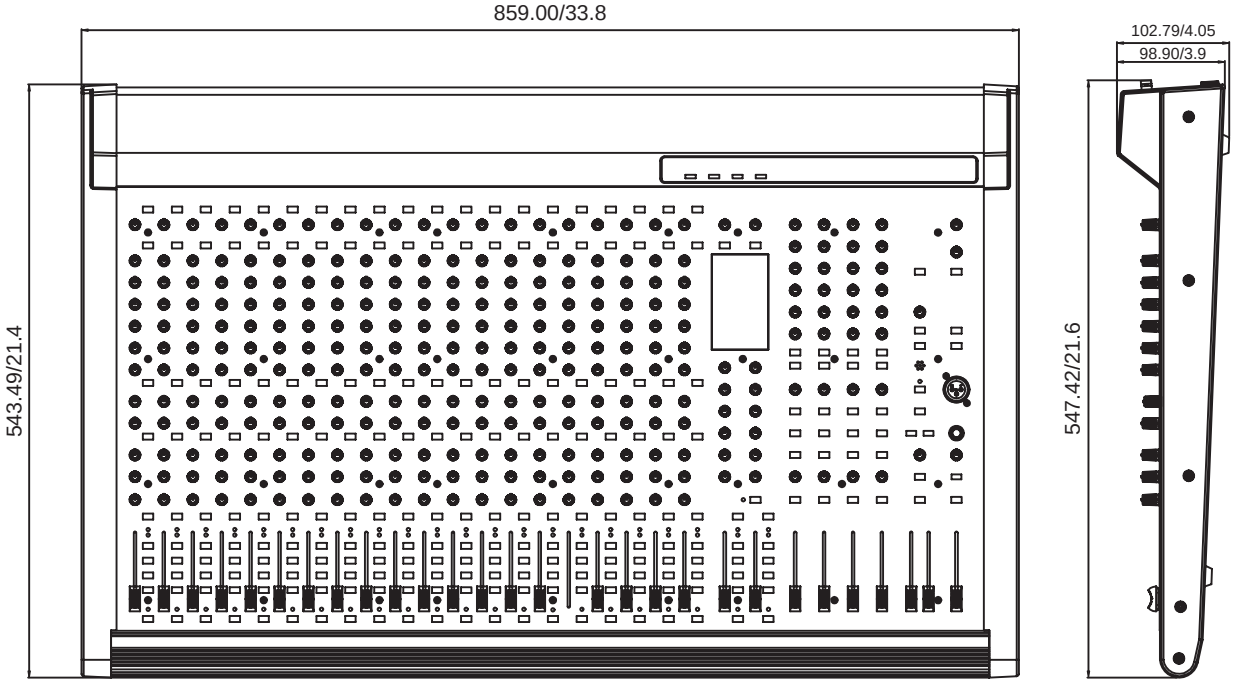


8-Track Tracking Grabación a 8 tracks 8-音轨跟踪

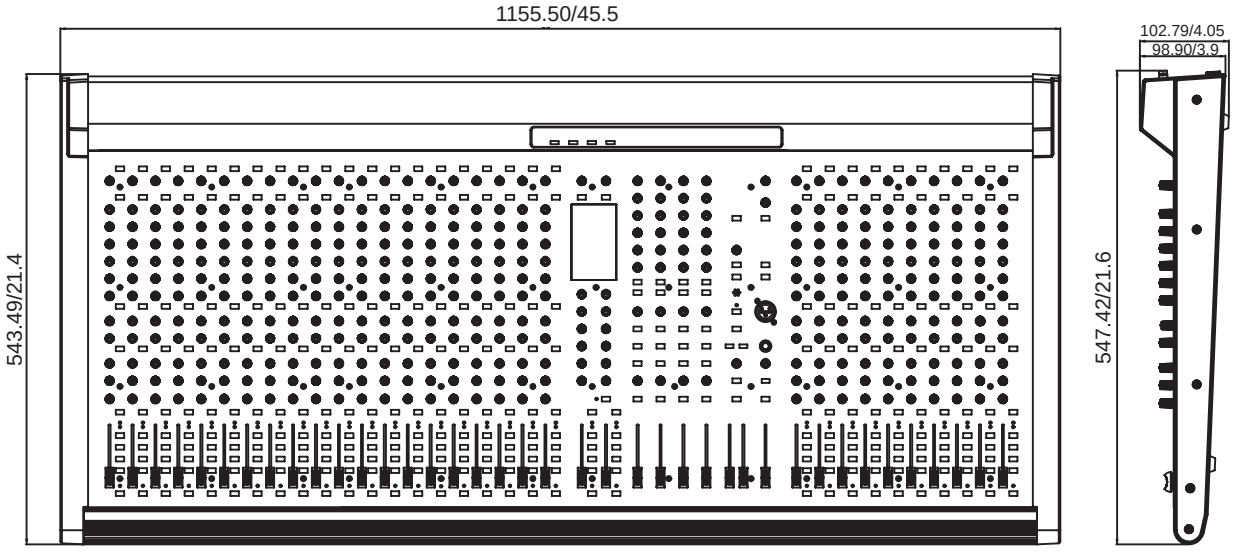


DIMENSIONS DIMENSIONES 尺寸

Sonic Station 22 Dimensions



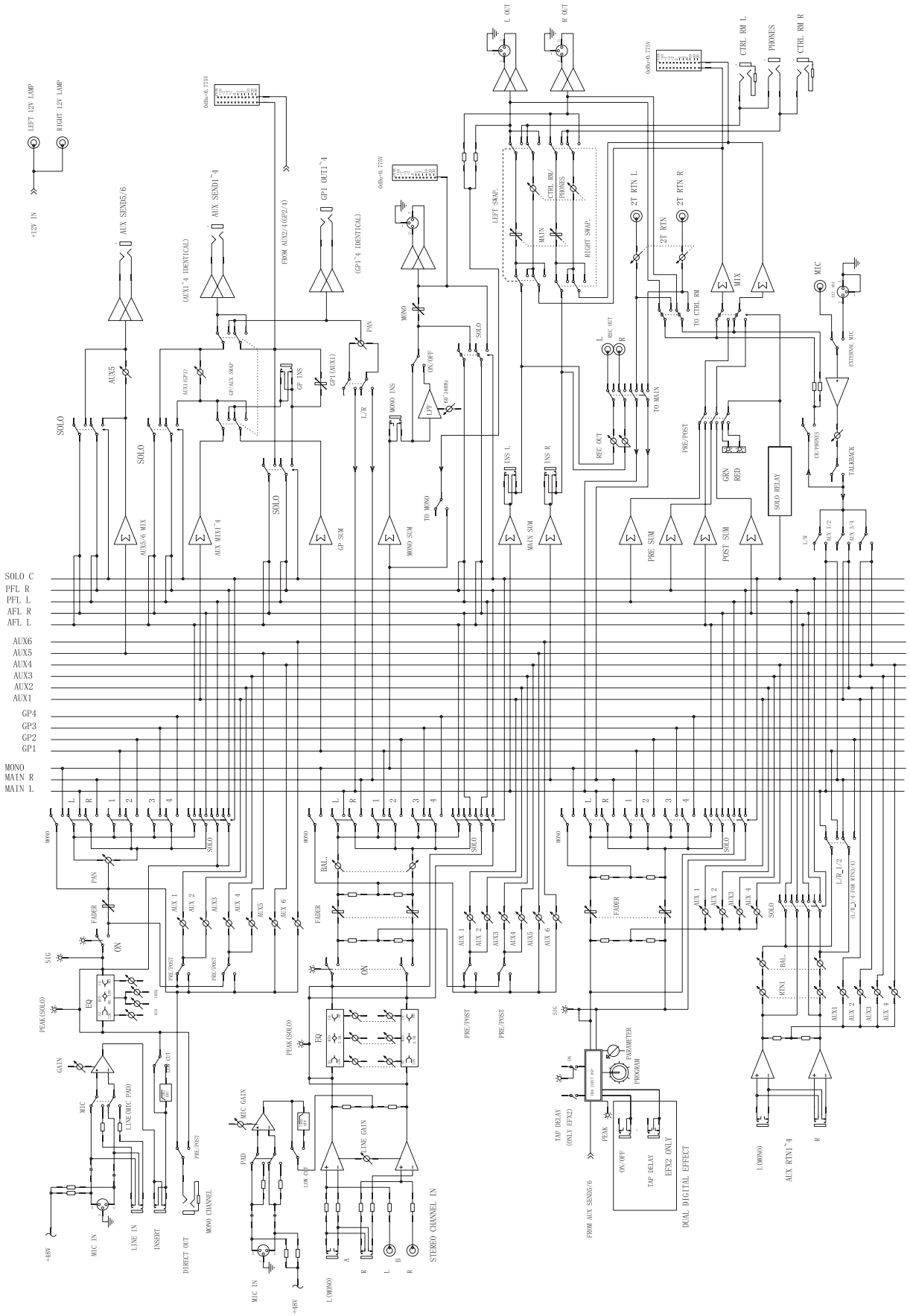
Sonic Station 32 Dimensions



measurements are shown in mm/inches

Todas las medidas están mostradas en mm/pulgadas.
尺寸是以毫米mm/英寸inch表示。

BLOCK DIAGRAM DIAGRAMA DE BLOQUE 线路图



TO PURCHASE ADDITIONAL PHONIC GEAR AND ACCESSORIES

To purchase Phonic gear and optional accessories, contact any authorized Phonic distributor. For a list of Phonic distributors please visit our website at www.phonic.com and click on Get Gear. You may also contact Phonic directly and we will assist you in locating a distributor near you.

SERVICE AND REPAIR

For replacement parts, service and repairs please contact the Phonic distributor in your country. Phonic does not release service manuals to consumers, and advice users to not attempt any self repairs, as doing so voids all warranties. You can locate a dealer near you at http://www.phonic.com/where/.

WARRANTY INFORMATION

Phonic stands behind every product we make with a no-hassles warranty. Warranty coverage may be extended, depending on your region. Phonic Corporation warrants this product for a minimum of one year from the original date of purchase against defects in material and workmanship under use as instructed by the user's manual. Phonic, at its option, shall repair or replace the defective unit covered by this warranty. Please retain the dated sales receipt as evidence of the date of purchase. You will need it for any warranty service. No returns or repairs will be accepted without a proper RMA number (return merchandise authorization). In order to keep this warranty in effect, the product must have been handled and used as prescribed in the instructions accompanying this warranty. Any tempering of the product or attempts of self repair voids all warranty. This warranty does not cover any damage due to accident, misuse, abuse, or negligence. This warranty is valid only if the product was purchased new from an authorized Phonic dealer/distributor. For complete warranty policy information, please visit http://www.phonic.com/warranty/.

CUSTOMER SERVICE AND TECHNICAL SUPPORT

We encourage you to visit our online help at http://www.phonic.com/support/. There you can find answers to frequently asked questions, tech tips, driver downloads, returns instruction and other helpful information. We make every effort to answer your questions within one business day.

CÓMO COMPRAR EQUIPO ADICIONAL Y ACCESORIOS DE PHONIC

Para comprar equipos y accesorios opcionales de Phonic, póngase en contacto con cualquiera de los distribuidores autorizados de Phonic. Para una lista de los distribuidores de Phonic visite nuestra página web en www.phonic.com y entre a la sección Get Gear. También, puede ponerse en contacto directamente con Phonic y le ayudaremos a encontrar un distribuidor cerca de usted.

SERVICIO Y REPARACIÓN

Para refacciones de reemplazo y reparaciones, por favor póngase en contacto con nuestro distribuidor de Phonic en su país. Phonic no distribuye manuales de servicio directamente a los consumidores y, avisa a los usuarios que no intenten hacer cualquier reparación por si mismo, haciendo ésto invalidará todas las garantías del equipo. Puede encontrar un distribuidor cerca de usted en http://www.phonic.com/where/.

INFORMACIÓN DE LA GARANTIA

Phonic respalda cada producto que hacemos con una garantía sin enredo. La cobertura de garantía podría ser ampliada dependiendo de su región. Phonic Corporation garantiza este producto por un mínimo de un año desde la fecha original de su compra, contra defectos en materiales y mano de obra bajo el uso que se instruya en el manual del usuario. Phonic, a su propia opinión, reparará o cambiará la unidad defectuosa que se encuentra dentro de esta garantía. Por favor, guarde los recibos de venta con la fecha de compra como evidencia de la fecha de compra. Va a necesitar este comprobante para cualquier servicio de garantía. No se aceptarán reparaciones o devoluciones sin un número RMA apropiado (return merchandise autorization). En orden de tener esta garantía válida, el producto deberá de haber sido manejado y utilizado como se describe en las instrucciones que acompañan esta garantía. Cualquier atentado hacia el producto o cualquier intento de repararlo por usted mismo, cancelará completamente esta garantía. Esta garantía no cubre daños ocasionados por accidentes, mal uso, abuso o negligencia. Esta garantía es válida solamente si el producto fue comprado nuevo de un representante/distribuidor autorizado de Phonic. Para la información completa acerca de la política de garantía, por favor visite http://www.phonic.com/warranty/.

SERVICIO AL CLIENTE Y SOPORTE TÉCNICO

Le invitamos a que visite nuestro sistema de ayuda en línea en www.phonic.com/support/. Ahí podrá encontrar respuestas a las preguntas más frecuentes, consejos técnicos, descarga de drivers, instrucciones de devolución de equipos y más información de mucho interés. Nosotros haremos todo el esfuerzo para contestar sus preguntas lo antes posible.

购买Phonic产品及其周边器材

使用者如需购买Phonic产品及其周边器材，请与Phonic授权的经销商取得联系。访问我们的网站www.phonic.com，点击 Get Gear 即可查询Phonic地区经销商的联系方式。您也可直接联系Phonic公司，我们将协助您快速定位离您最近的经销商。

服务与维修

订购替换零件或维修事宜，请与您所在地区的Phonic经销商联系。Phonic不对使用者发行维修手册，且建议使用者切勿擅自维修机器，否则将无法获得任何保固服务。您可登录http://www.phonic.com/where/定位离您最近的经销商。

产品保固资讯

Phonic承诺对每项产品提供最完善的保固服务。我们将根据客户群体所在的地区来拓展我们的服务所涵盖的范围。自原始购买日起，Phonic即对在严格遵照使用说明书的操作规范下，因产品材质和做工所产生的问题提供至少1年的保固服务。Phonic可在此保固范围内任意地选择维修或更换缺陷产品。请务必妥善保管购买产品的凭证，以此获得保固服务。未获得RMA号的将不受理退货，以及保固服务。保固服务只限于正常使用情况下产生的问题。使用者需严格遵照使用说明书正确使用，任何肆意损坏或擅自维修机器，意外事故，错误使用，人为疏忽，都将不在保固受理范围内。此外，担保维修只限于在授权经销商处的有效购买。欲知全部的保固政策资讯，请参考http://www.phonic.com/warranty/。

客户服务和技术支持

欢迎您访问我们的网站http://www.phonic.com/support/。从该网站上，您可获得各种常见问题的答案，技术指导，并可下载产品驱动，获得有关退货指导以及其它帮助资讯。我们竭尽全力在一个工作日内回复您的询问。

PHONIC

support@phonic.com http://www.phonic.com